EN SAFETY INSTRUCTIONS

Before using your appliance for the first time, carefully read these instructions for use and retain them for future reference: the manufacturer shall not accept liability in the event of any use that does not comply with the instructions.

- Make sure that the voltage that your appliance uses matches that of your electrical supply system.

Any error in connection will negate the guarantee.

- This product has been designed for indoor and domestic use only, and at an altitude below 2000m. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.
- Always disconnect the appliance from the mains power supply when it is unattended and before assembling, dismantling or cleaning it.
- Remember: you may injure yourself if you use the appliance incorrectly.
- Do not use the appliance if it is not working properly or if it has been damaged. In this case, contact an authorized service centre (see the list in the service booklet).
- All maintenance other than cleaning and everyday upkeep by the customer must be performed by an authorized service centre.
- Do not use this appliance to blend or mix non-food items.
- Never use the blender jug without ingredients or with solid ingredients only.
- Always pour the liquid ingredients into the blender jug first, before adding the solid ingredients.
- Do not use the mixing bowl or accessories (according to model) as containers for preservation, freezing, cooking or sterilisation.
- In order to prevent overflow, do not fill the bowl or jug over the maximum level (if indicated).
- Do not touch any moving parts (blades, etc.).
- Blades are very sharp: to prevent injuries, handle them with care when emptying the blender jug, the bowls (according to model), cleaning, assembling and dismantling the blender jug (according to model) and the accessories (according to model).
- Never place your fingers or any other object not intended for this function in the blender jug when the appliance is running.
- Never remove the lid or the blender jug before the appliance has come to a complete stop.
- Always use the blender jug with the lid.
- Place the appliance on a stable, heat-resistant, clean and dry worktop.
- Do not immerse the appliance, power cord or plug in any liquid.
- Do not leave the power cord hanging within reach of children.
- Do not leave the power cord close to or in contact with the hot parts of the appliance, near a source of heat or a sharp angle or inside the blender jug in contact with the blades.
- Keep moving parts (blades) away from the cord during use.
- Never pull the power cord to disconnect the appliance.
- Do not allow long hair, scarves, ties etc. to hang over the appliance or attachment when either is in use.
- Do not use the appliance if the power cord or plug have been damaged. To avoid all danger, have them replaced by an authorized service centre (see the list in the service booklet).
- For your safety, only use spare parts and accessories that are approved for your appliance.
- Be careful if hot liquid is poured into the blender as it can be ejected out of the appliance as it produces a lot steam.
- Do not pour boiling liquids (over 70°C/158°F) in the bowl or jug (according to model).
- Appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children shall not play with the appliance.
- This appliance is designed for domestic use only. It is not intended to be used in the following environments, in which the guarantee shall not apply:
  - Kitchen work areas in shops, offices and other working environments.
  - In kitchen areas reserved for staff in shops, offices and other professional environments.
  - Farmhouses
  - By clients in hotels, motels and other residential environments.
  - Bed and breakfast type environments.
- Switch off the appliance and unplug it from the electrical power supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Refer to the instructions to obtain the appropriate operating time and speed settings for each accessory.
- Refer to the instructions for correct fitting and assembly of your accessories.
- Refer to the instructions for initial and regular cleaning of surfaces in contact with foodstuff, and for cleaning and maintenance of your appliance.

Important safety information regarding the battery

- Risk of explosion: protect battery from heat and flames.
- The unit cannot heat the water used for mixing.
- The lithium-ion battery is protected against total discharge. If the battery is discharged, a protection circuit automatically switches off the device.
- If the device is not used for more than a month and the month and the battery is weak, there is a risk of complete and damage the battery. Please recharge the battery regularly if you are not going to be using the for a long time.
- This device contains a lithium-ion battery that cannot be replaced.

EUROPEAN MARKETS ONLY

- In compliance with regulation related to CE marking, the information concerning off mode energy consumption is available on tefal.com / moulinex.com
  This information provides the energy consumption of your appliance when it is connected to a supply, and you are not using it. In order to reduce the energy consumption of your appliance, it will automatically switch in off after you have finished using it.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Children shall not play with the appliance.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the appliance safely and understand the dangers.
- **WARNING**: Always operate the blender with the lid or the guard in position as indicated in the instructions. Never put a hand in the jar when it is placed on the base unit. If food needs to be pushed down, use a suitable tool e.g. spatula.

Environment protection first !

This symbol indicates that this product must not be discarded with household waste.

ⓘ Waste electrical and electronic equipment may contain substances that can harm the environment and human health. When replacing your device, contribute to protecting the environment by enabling it to be reused, recycled, or recovered in another manner.

➲ Bring it to a collection point, retailer, or authorized service center for treatment. If you have any questions, please contact your product retailer.

DE SICHERHEITSHINWEISE

- **Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf: Bei unsachgemäßem Gebrauch entgegen der Bedienungsanleitung übernimmt der Hersteller keine Haftung.**
- Bitte stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit jener Ihrer Steckdose übereinstimmt.

Bei fehlerhaftem Anschluss erlischt die Garantie.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den haushaltsüblichen Gebrauch in geschlossenen Räumen und in Höhenlagen unter 2000 m vorgesehen.
- Die Garantie gilt nicht im Falle eines gewerblichen oder unsachgemäßen Gebrauchs oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung.
- Trennen Sie das Gerät stets vom Netz, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie es aufstellen, abbauen oder reinigen.
- WARNUNG: Bei unsachgemäßem Gebrauch des Geräts besteht Verletzungsgefahr.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es beschädigt wurde. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine autorisierte Kundendienstwerkstatt (siehe Liste im Serviceheft).
- Alle Eingriffe, die über die Reinigung und die normale Pflege durch den Kunden hinausgehen, müssen von einem autorisierten Kundendienst ausgeführt werden.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zum Mischen und Mixen von Nahrungsmitteln und keinerlei sonstigen Dingen.
- Verwenden Sie den Mixbehälter niemals leer oder nur mit festen Zutaten.
- Geben Sie immer zuerst die flüssigen Zutaten in den Mixbehälter, bevor Sie die festen Zutaten dazugeben.
- Verwenden Sie den Mixbehälter oder das Zubehör (je nach Modell) nicht als Behälter (Aufbewahren, Gefrieren, Garen, Sterilisieren).
- Um ein Überlaufen zu vermeiden, befüllen Sie die Schüssel nicht über den angegebenen Höchstfüllstand hinaus.
- Fassen Sie niemals Teile an, die in Bewegung sind (Messer usw.).
- Die Schneiden des Messers des Mixbehälters und des Zubehörs (je nach Modell) sind sehr scharf. Gehen Sie vorsichtig damit um, damit Sie sich nicht beim Befüllen der Schüssel, beim Anbringen/Entfernen der Schneiden über der Schüssel (je nach Modell) oder des Zubehörs (je nach Modell) oder bei der Reinigung verletzen.
- Halten Sie niemals Ihre Finger oder sonstige nicht dafür vorgesehene Gegenstände in den Mixbehälter, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Nehmen Sie niemals den Deckel und/oder den Mixbehälter ab, bevor das Gerät vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Benutzen Sie den Mixbehälter stets mit seinem Deckel.
- Verwenden Sie Ihren Mixer auf einer ebenen, sauberen und trockenen Fläche.
- Tauchen Sie das Gerät, das Stromkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Lassen Sie das Stromkabel niemals in Reichweite von Kindern hängen.
- Lassen Sie das Stromkabel niemals in die Nähe von oder in Berührung mit heißen Geräteteilen, einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen und verstauen Sie es niemals im Mixbehälter, wo es mit den Schneiden in Berührung kommen kann.
- Bringen Sie das Stromkabel während des Betriebs nicht in Berührung mit beweglichen Teilen (Schneiden).
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts nicht am Kabel aus der Steckdose.
- Lassen Sie lange Haare, Schals, Krawatten usw. nicht über das in Betrieb befindliche Gerät oder seine Zubehörteile hängen.
- Wenn Stromkabel oder Stecker beschädigt sind, darf das Gerät keinesfalls verwendet werden. Aus Sicherheitsgründen dürfen diese Teile nur in einer autorisierten Kundendienstwerkstatt ausgetauscht werden (siehe Liste im Serviceheft).
- Zu Ihrer eigenen Sicherheit dürfen Sie nur Zubehör- und Ersatzteile verwenden, die für Ihr Gerät geeignet sind.
- Es ist Vorsicht geboten, wenn eine heiße Flüssigkeit in das Küchengerät oder den Mixer gelangt, da diese aufgrund eines plötzlichen Siedens vom Gerät wegspritzen kann.
- Gießen Sie keine siedende Flüssigkeit (oberhalb von 70 °C/158 °F) in den Mixbehälter oder das Zubehör (je nach Modell).
- Dieses Gerät ist nicht zur Handhabung durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder durch Personen mit mangelnder Erfahrung bzw. mangelnden Kenntnissen vorgesehen, es sei denn mit Unterstützung und unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist und die vorab Anweisungen zur Handhabung des Gerätes gegeben hat.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen das Gerät nicht unbeaufsichtigt verwenden.
- Dieses Gerät ist nicht für folgende Verwendungen vorgesehen (für eine solche).
- Dieses Gerät ist nur für den Privatgebrauch entwickelt. Es ist nicht für die folgenden Anwendungsbereiche vorgesehen, die nicht von der Garantie abgedeckt werden:
  - Mitarbeiterküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,
  - Kochnischen für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen gewerblichen Umgebungen,
  - In landwirtschaftlichen Betrieben,
  - Benutzung durch Hotel-, Motelgäste oder in anderen Unterbringungen,
  - In Gästezimmern o. ä.
- Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Zubehör wechseln oder sich jenen Teilen nähern, die sich im Betrieb bewegen.
- Halten Sie sich bezüglich der Einstellung der Geschwindigkeit und der Betriebsdauer für jedes Zubehörteil an die Bedienungsanleitung.
- Halten Sie sich beim Aufbau des Geräts und beim Aufsetzen des Zubehörs an die Bedienungsanleitung.
- Halten Sie sich bezüglich der Reinigung vor dem Erstgebrauch und der regelmäßigen Reinigung der Teile mit Lebensmittelkontakt sowie bezüglich Reinigung und Pflege des Geräts an die Bedienungsanleitung.

Wichtige Sicherheitshinweise bezüglich der Batterie

- Gefahr der Explosion: Schützen Sie die Batterie vor Hitze und Feuer.
- Die Lithium-Ionen Batterie ist gegen vollständige Entladung geschützt. Sollte das Gerät trotz leerer Batterie angeschaltet werden, wird das Gerät automatisch durch einen Schutzmechanismus abgeschaltet.
- Die Batterie kann Schaden nehmen, wenn sie über einen Monat ungenutzt bleibt und wenn die Batterie nur noch gering geladen ist. Laden Sie die Batterie deshalb auch auf, wenn das Gerät für längere Zeit nicht in Nutzung ist.
- Die in diesem Gerät enthaltenen Lithium-Ionen Akkus sind nicht auswechselbar.

NUR FÜR DEN EUROPÄISCHEN MARKT

- Gemäß den Vorschriften zur CE-Kennzeichnung sind die Informationen zum Energieverbrauch im ausgeschalteten Zustand auf tefal.com / moulinex.com verfügbar.
  Diese Informationen geben den Energieverbrauch Ihres Geräts an, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist und nicht verwendet wird. Um den Energieverbrauch Ihres Geräts zu reduzieren, schaltet es sich nach der Verwendung automatisch aus.
- Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät mitsamt Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nicht zur Handhabung durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder durch Personen mit mangelnder Erfahrung bzw. mangelnden Kenntnissen vorgesehen, es sei denn mit Unterstützung und unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist und die vorab Anweisungen zur Handhabung des Gerätes gegeben hat.
- **WARNUNG**: Bedienen Sie den Mixer immer mit dem Deckel oder der Schutzvorrichtung, wie in der in der Anleitung angegeben. Fassen Sie niemals mit der Hand in den Behälter, wenn dieser auf der Basiseinheit steht. Wenn Sie Lebensmittel nach unten drücken müssen, verwenden Sie ein geeignetes Werkzeug, z. B. einen Spatel.

BEDEUTUNG DES SYMBOLS „DURCHGESTRICHENE MÜLLTONNE"

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

GETRENNTE ERFASSUNG VON ALTGERÄTEN

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme. Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt. Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind sie für Sie kostenlos gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abfallsammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler.

DATENSCHUTZ

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf.

ⓘ Elektro- und Elektronikaltgeräte können umwelt- und gesundheitsschädliche Stoffe enthalten. Tragen Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie Ihr Altgerät wiederverwenden, recyceln oder anderweitig verwerten lassen.

➲ Bringen Sie es zur Entsorgung zu einer Sammelstelle, einem Händler oder einem autorisierten Servicecenter. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- **Διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για πρώτη φορά: χρήση που δεν συμμορφώνεται προς τις οδηγίες χρήσης απαλλάσσει την κατασκευάστρια εταιρεία από κάθε ευθύνη.**
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση παροχής της συσκευής σας αντιστοιχεί στην τάση της ηλεκτρολογικής σας εγκατάστασης.

Οποιοδήποτε σφάλμα στη σύνδεση ακυρώνει την εγγύηση.

- Η συσκευή σας προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση εντός του σπιτιού και σε υψόμετρο χαμηλότερο των 2000 m.
- Η εγγύηση παύει να ισχύει σε περίπτωση εμπορικής ή ακατάλληλης χρήσης ή μη τήρησης των οδηγιών.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από το ηλεκτρικό ρεύμα εάν πρόκειται να την αφήσετε χωρίς επίβλεψη, καθώς και πριν από κάθε συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση ή καθαρισμό.
- Προσοχή στους κινδύνους τραυματισμού λόγω κακής χρήσης της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας εάν δεν λειτουργεί σωστά ή εάν έχει υποστεί βλάβη. Σε αυτήν την περίπτωση, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις (βλέπε κατάλογο στο τευχίδιο για το σέρβις).
- Οποιαδήποτε άλλη παρέμβαση πέραν του συνήθους καθαρισμού και της συντήρησης που εκτελούνται από τον χρήστη, πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αυτή τη συσκευή για να αναμειγνύετε άλλα στοιχεία εκτός από συστατικά τροφίμων.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ κενή τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το ραβδομπλέντερ ενώ είναι άδειο ή περιέχει μόνο στερεά συστατικά.
- Να βάζετε πάντα πρώτα τα ρευστά συστατικά μέσα στο ραβδομπλέντερ προτού προσθέσετε τα στερεά συστατικά.
- Μη χρησιμοποιείτε το δοχείο του μπλέντερ ή τα εξαρτήματα (ανάλογα με το μοντέλο) ως δοχεία (για φύλαξη, κατάψυξη, μαγείρεμα, αποστείρωση).
- Προκειμένου να αποφύγετε οποιαδήποτε υπερχείλιση, μην υπερβαίνετε την ανώτερη στάθμη του δοχείου, εφόσον παρέχεται σχετική ένδειξη.
- Μην αγγίζετε ποτέ τα κινούμενα μέρη (λεπίδες,...).
- Οι λεπίδες του ραβδομπλέντερ και των εξαρτημάτων (ανάλογα με το μοντέλο) είναι πολύ κοφτερές: να τις χειρίζεστε με προσοχή για την αποφυγή τραυματισμού κατά το άδειασμα, την τοποθέτηση/αφαίρεση των λεπίδων στο δοχείο (ανάλογα με το μοντέλο) ή των εξαρτημάτων (ανάλογα με το μοντέλο) και κατά τον καθαρισμό.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τα δάχτυλά σας ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο που δεν προβλέπεται για τον σκοπό αυτό μέσα στο ραβδομπλέντερ κατά τη λειτουργία της συσκευής.
- Ποτέ μην ανασηκώνετε το καπάκι ή/και το ραβδομπλέντερ προτού σταματήσει να λειτουργεί πλήρως η συσκευή.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το ραβδομπλέντερ μαζί με το καπάκι του.
- Να χρησιμοποιείτε το ραβδομπλέντερ σας σε επίπεδη, καθαρή και στεγνή επιφάνεια.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα μέσα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μην αφήνετε να κρέμεται το καλώδιο ρεύματος σε σημείο προσβάσιμο σε παιδιά.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει ποτέ να βρίσκεται κοντά ή να έρχεται σε επαφή με θερμά μέρη της συσκευής, κοντά σε πηγή θερμότητας ή επάνω σε αιχμηρή γωνία ή να αποθηκεύεται μέσα στο δοχείο σε επαφή με τις λεπίδες.
- Μην αφήνετε ποτέ το καλώδιο ρεύματος σε επαφή με τα κινητά μέρη (λεπίδες) κατά τη λειτουργία.
- Μην βγάζετε τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο.
- Μην αφήνετε να κρέμονται μακριά μαλλιά, εσάρπες, γραβάτες κ.λπ. πάνω από τη συσκευή ή από εξαρτήματα σε λειτουργία.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα έχουν υποστεί βλάβη, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Για την αποφυγή οποιουδήποτε κινδύνου, φροντίστε να αντικατασταθούν απαραιτήτως από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις (βλέπε κατάλογο στο τευχίδιο για το σέρβις).
- Για την ασφάλειά σας, να χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και ανταλλακτικά που είναι κατάλληλα για τη συσκευή σας.
- Να είστε προσεκτικοί όταν χύνετε καυτό υγρό στον μαγειρικό παρασκευαστή ή αναμείκτη, καθώς υπάρχει περίπτωση να εκτοξευθεί από τη συσκευή μόλις κοχλάσει.
- Μη ρίχνετε βραστό υγρό (σε θερμοκρασία άνω των 70°C/158°F) μέσα στο δοχείο ή στα εξαρτήματα (ανάλογα με το μοντέλο).
- Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα που δεν διαθέτουν επαρκή εμπειρία ή γνώση, εκτός αν έχουν λάβει προηγουμένως οδηγίες για τη χρήση της συσκευής ή επιβλέπονται από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα χρησιμοποιήσουν τη συσκευή ως παιχνίδι.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν προορίζεται για χρήση στις ακόλουθες περιπτώσεις, οι οποίες δεν καλύπτονται από την εγγύηση:
  - Χρήση σε χώρους κουζίνας καταστημάτων, γραφείων και άλλων χώρων εργασίας,
  - Χρήση σε χώρους κουζίνας που προορίζονται για το προσωπικό σε καταστήματα, γραφεία και άλλους επαγγελματικούς χώρους.
  - Χρήση σε αγροκτήματα.
  - Χρήση από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλων χώρων διαμονής.
  - Χρήση σε χώρους τύπου ενοικιαζόμενων δωματίων.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από το ηλεκτρικό ρεύμα πριν αλλάξετε εξαρτήματα ή πλησιάσετε σε μέρη της συσκευής που κινούνται κατά τη λειτουργία της.
- Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης για τη ρύθμιση της ταχύτητας και τον χρόνο λειτουργίας κάθε εξαρτήματος.
- Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης για τη συναρμολόγηση και τοποθέτηση των εξαρτημάτων στη συσκευή.
- Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης για τον αρχικό και τακτικό καθαρισμό των μερών που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα, καθώς και για τον καθαρισμό και τη συντήρηση της συσκευής σας.

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την μπαταρία

- Κίνδυνος έκρηξης: Προστατέψτε τις μπαταρίες από τη θερμότητα και τη φωτιά.
- Η μπαταρία ιόντων λιθίου προστατεύεται από την ολική εκφόρτιση. Εάν η συσκευή τεθεί σε λειτουργία με μια αποφορτισμένη μπαταρία, η συσκευή απενεργοποιείται από ένα προστατευτικό κύκλωμα προστασίας.
- Εάν παραμείνει για περισσότερο από ένα μήνα όταν η μπαταρία είναι χαμηλή, μπορεί να προκληθεί απώλεια ενέργειας της μπαταρίας και να καταστραφεί. Παρακαλούμε να επαναφορτίζετε τακτικά εάν δεν χρησιμοποιείται για ένα για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες ιόντων λιθίου οι οποίες δεν μπορούν να αντικατασταθούν.

ΜΟΝΟΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΑΓΟΡΕΣ

- Σε συμμόρφωση με τους κανονισμούς που σχετίζονται με τη σήμανση CE, οι πληροφορίες που αφορούν την κατανάλωση ενέργειας, όταν η συσκευή βρίσκεται εκτός λειτουργίας, είναι διαθέσιμες στη διεύθυνση tefal.com / moulinex.com
  Αυτές οι πληροφορίες αναφέρουν την κατανάλωση ενέργειας της συσκευής σας, όταν είναι συνδεδεμένη σε παροχή ρεύματος και βρίσκεται σε χρήση. Για τη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας της συσκευής, θα απενεργοποιείται αυτόματα μετά από κάθε χρήση.
- Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από τα παιδιά. Φυλάσσετε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι.
- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες, καθώς και από άτομα που στερούνται εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον επωπτεύονται ή έχουν λάβει σχετικές οδηγίες ως προς τη χρήση της συσκευής κατά τρόπο πλήρως ασφαλή και κατανοούν τους κινδύνους που διατρέχουν.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Να χρησιμοποιείτε πάντα το μπλέντερ με κλειστό καπάκι ή προστατευτικό, όπως υποδεικνύεται στις οδηγίες. Μην τοποθετείτε ποτέ το χέρι στην κανάτα όταν είναι συνδεδεμένη στη μονάδα βάσης. Αν πρέπει να πιέσετε το φαγητό προς τα κάτω, χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο, όπως για παράδειγμα μια σπάτουλα.

Προέχει η προστασία του περιβάλλοντος!

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα οικιακά απορρίμματα.

ⓘ Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ενδέχεται να περιέχουν ουσίες που μπορούν να βλάψουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Κατά την αντικατάσταση της συσκευής σας, συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος επιτρέποντάς της να επαναχρησιμοποιηθεί, να ανακυκλωθεί ή να ανακτηθεί με άλλο τρόπο.

➲ Παραδώστε την σε σημείο συλλογής, κατάστημα λιανικής πώλησης ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επεξεργασία. Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον πωλητή του προϊόντος σας.

TR GÜVENLİK TALİMATLARI

- **Cihazınızı ilk defa kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun: Cihazın kullanım kılavuzuna aykırı olarak kullanılması halinde üretici hiçbir sorumluluk kabul etmez.**
- Cihazınızın elektrik geriliminin, elektrik tesisatınız ile uyumlu olup olmadığını kontrol edin.

Tüm bağlantı hataları, cihazın garantisini geçersiz kılar.

- Cihazınız sadece 2.000m'nin altındaki yüksekliklerde (rakım) ve ev içerisinde kullanıma uygundur.
- Garanti ticari, uygunsuz veya talimatlara aykırı kullanım durumunda geçerliliğini yitirir.
- Gözetiniziz altında olmadığı zamanlarda ve montaj, söküm veya temizleme sırasında daima cihazın fişini prizden çekin.
- Cihazın yanlış kullanılması durumunda yaralanma tehlikesi vardır.
- Doğru çalışmıyorsa veya hasarlıysa cihazınızı kullanmayın. Bu durumlarda yetkili bir servise başvurun (servis kitapçığındaki listeye bakın).
- Temizlik ve kullanıcının yapacağı normal bakım dışında kalan her çeşit müdahale sadece yetkili servis tarafından yapılabilir.
- Bu cihazı asla yiyecek malzemelerinden başka maddeler karıştırmak ve çırpmak için kullanmayın.
- Çırpıcı haznesini malzeme olmadan veya içinde yalnızca katı malzemeler varken çalıştırmayın.
- Katı malzemeleri eklemeden önce çırpıcı haznesine ilk olarak sıvı malzemeleri dökün.
- Çırpıcı haznesini veya modele göre aksesuarları saklama, dondurma, pişirme veya sterilizasyon kapları olarak kullanmayın.
- Dökülmeleri önlemek için haznede işareti maksimum seviyeyi aşmayın.
- Hareketli parçalara asla dokunmayın (bıçaklar vs.).
- Çırpıcı haznesinin ve aksesuarların (modele göre) bıçak uçları çok keskindir: Haznenin (modele göre) veya aksesuarların (modele göre) takılması/sökülmesi sırasında, boşaltırken ve temizlerken yaralanmamak için bıçak uçlarını dikkatle tutun.
- Cihazın çalışması sırasında parmaklarınızı veya cihazın kullanımı için işlevsel olmayan nesneleri çırpıcı haznesine koymayın.
- Cihaz tamamen durmadan önce kapağı ve/veya çırpıcı haznesini asla açmayın.
- Çırpıcı haznesini her zaman kapağıyla birlikte kullanın.
- Blender'ınızı düz, temiz ve kuru bir zeminde kullanın.
- Cihazı, elektrik kablosunu veya fişi su veya herhangi bir sıvının içine sokmayın.
- Elektrik kablosunun çocukların ulaşabileceği yükseklikte bir yerden sarkmamasına dikkat edin.
- Elektrik kablosu asla cihazın sıcak kısımları ile temas etmemeli, bir ısı kaynağının veya keskin bir cismin yanında olmamalı ve bıçak uçlarıyla temas edecek şekilde haznenin içinde saklanmamalıdır.
- Cihazınız çalışırken elektrik kablosunu hareketli parçalarla (bıçaklarla) temas ettirmeyin.
- Cihazın fişini elektrik kablosundan çekerek çıkarmayın.
- Uzun saçlarınızı, eşarp, kravat vs. gibi aksesuarlarınızı çalışmakta olan cihazdan ve parçalardan uzak tutun.
- Cihazı, eğer elektrik kablosu veya fişi hasarlıysa kullanmayın. Her türlü tehlikeyi önlemek için bu durumda hasarlı parçaları yetkili servis tarafından değiştirtin (servis kitapçığındaki listeye bakın).
- Güvenliğiniz için, sadece cihazınıza uygun aksesuarlar ve parçalar kullanın.
- Eğer mutfak aletinizin içine sıcak su dökülürse dikkatli olun: Ani kaynama sonucu cihazdan su sıçrayabilir.
- Hazneye veya aksesuarlara (modele göre) kaynar sıvı (70°C/158°F'den yüksek ısıda) dökmeyin.
- Bu cihaz bedensel, duyusal veya zihinsel engelleri olan kişiler (çocuklar da dahil) ya da daha önce cihazı kullanmamış veya cihaz hakkında bilgilendirilmemiş kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Bu kişiler, ancak güvenliklerinden sorumlu birisinin gözetimi altında cihazın kullanımına dair bilgilendirilmişlerse cihazı kullanabilirler.
- Çocukların cihazla oynamamasına dikkat edilmelidir.
- Gözetim altında olmayan çocukların cihaz ile oynamasına izin vermeyin.
- Bu cihaz sadece evsel kullanım için tasarlanmıştır. Aşağıda belirtilmiş ortamlarda kullanım için tasarlanmadığından, bu ortamlarda kullanılması halinde garanti geçersiz olacaktır:
  - Mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki mutfak çalışma alanları.
  - Mağazalar, ofisler veya diğer profesyonel ortamlarda personel için ayrılmış olan mutfak alanlarında.
  - Çiftlik evleri.
  - Oteller, moteller veya diğer oturum yerlerinde müşteriler tarafından.
  - Yatak ve kahvaltı türü ortamlarda.
- Aksesuarları değiştirmeden veya çalışma sırasında hareketli kısımlara yaklaşmadan önce cihazı durdurun ve elektrik kablosunu prizden çekin.
- Her aksesuarın hız ayarının değiştirilmesi ve işleme süresi için kullanma kılavuzuna bakın.
- Cihaz üzerindeki farklı aksesuarların montajı ve birleştirilmesi için söz konusu şekillere bakın.
- Yiyecek malzemeleriyle temasta olan parçaların ilk ve düzenli temizliği ve cihazınızın temizliği ve bakımı için kullanım kılavuzuna bakın.

Önemli güvenlik bilgileri pil ile ilgili olarak

- Patlama Riski: Pilleri ısıdan ve ateşten koruyun.
- Lityum-Iyon pil tamamen bosalmaya karsı korumalıdır. Cihaz bosalmıs bir batarya ile açılırsa, cihaz koruyucu bir devre tarafından kapatılır.
- Pil zayıfken bir aydan uzun süre bırakılırsa, pilin gücünün tükenmesine ve hasar görmesine neden olabilir. Uzun süre kullanılmayacaksa lütfen düzenli olarak sarj edin.
- Bu cihaz, degistirilemeyen Lityum-Iyon piller içerir.

SADECE AVRUPA PAZARLARI İÇİN

- CE işareti ile ilgili yönetmeliğe uygun olarak, kapalı mod enerji tüketimi ile ilgili bilgiler tefal.com / moulinex.com adreslerinde mevcuttur
  Bu bilgi, cihazınız bir kaynağa bağlıyken ve siz onu kullanmıyorken cihazınızın enerji tüketimini gösterir. Cihazınızın enerji tüketimini azaltmak için cihazı, kullanımı sona erdikten sonra otomatik olarak kapanacaktır.
- Bu cihaz çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu çocukların ulaşamayacağı bir yere kaldırın.
- Çocuklar cihazı oyuncak olarak kullanmamalıdır.
- Bu cihaz bedensel, duyusal veya zihinsel engelleri olan kişiler veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, yalnızca gözetim altında olmaları ya da cihazın güvenli bir şekilde çalışması konusunda talimatları bilmeleri ve potansiyel tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir.
- **UYARI:** Blender'ı her zaman kapak veya koruyucu, talimatlarda belirtildiği şekilde konumlandırılmış olarak çalıştırın. Taban ünitesi üzerine yerleştirildiğinde asla elinizi haznenin içine sokmayın. Yiyeceklerin aşağı itilmesi gerekiyorsa spatula gibi uygun bir alet kullanın.

Çevreyi koruyun!

Bu sembol, bu ürünün evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir.

ⓘ Atık elektrikli ve elektronik ekipmanlar, çevreye ve insan sağlığına zarar verebilecek maddeler içerebilir. Cihazınızı değiştirirken, yeniden kullanılmasını, geri dönüştürülmesini veya başka bir şekilde geri kazanılmasını sağlayarak çevrenin korunmasına katkıda bulunun

➲ İşlem için bir toplama noktasına, perakendeciye veya yetkili

- Otroci ne smejo uporabljati naprave. Napravo in napajalni kabel shranjujte izven dosega otrok.
- Otroci naprave ne smejo uporabljati kot igrače.
- To napravo lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi, in ljudje, ki nimajo dovolj predhodnega znanja ali izkušenj, če jih nekdo nadzoruje ali če so prejeli predhodna navodila za popolnoma varno uporabo naprave in razumejo morebitna tveganja.
- **OPOZORILO:** Mešalnik vedno uporabljajte s pokrovom ali varovalom v položaju, kot je navedeno v navodilih. Ko je posoda priključena na osnovno enoto, vanjo nikoli ne vstavljajte roke. Če je treba hrano potisniti navzdol, uporabite ustrezno orodje, npr. lopatico.

Sodelujmo pri varovanju okolja!

Ta simbol pomeni, da tega izdelka ne smete zavreči med gospodinjske odpadke.

ⓘ Odpadna električna in elektronska oprema lahko vsebuje snovi, ki lahko škodujejo okolju in zdravju ljudi. Pri zamenjavi naprave prispevajte k varovanju okolja tako, da omogočite njeno ponovno uporabo, recikliranje ali predelavo na drug način.

➲ Odnesite jo na zbirno mesto, k prodajalcu ali pooblaščenemu servisnemu centru za obdelavo. Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na prodajalca izdelka.

SR BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

- **Pažljivo pročitajte uputstva pre upotrebe vašeg aparata i sačuvajte ih: ukoliko ga ne koristite prema uputstvu oslobađate proizvođača svake odgovornosti.**
- Proverite da li napon napajanja aparata odgovara naponu vaše električne instalacije.

Svaka greška prilikom uključivanja u struju poništava garanciju.

- Aparat je namenjen isključivo upotrebi u domaćinstvu, unutar kuće i na visini manjoj od 2000 m.
- Garancija ne pokriva bilo kakvu komercijalnu upotrebu, neprikladnu ili upotrebu koja nije skladu sa uputstvom za upotrebu.
- Uvek isključite aparat ukoliko ga ostavljate bez nadzora, pre montiranja i demontiranja i pre čišćenja aparata.
- Postoji rizik od povrede usled nepravilne upotrebe aparata.
- Ne koristite već aparat ako ne radi pravilno ili je oštećen. U tom slučaju, obratite se ovlašćenom servisu (pogledajte spisak u garantnom listu).
- Osim pranja i uobičajenog održavanja koje vrši kupac, bilo koju drugu intervenciju na uređaju može da vrši samo ovlašćeni servis.
- Nikada ne koristite ovaj uređaj za mešanje ili miksiranje bilo kojih drugih elemenata osim prehrambenih sastojaka.
- Nikada ne koristite posudu blendera bez sastojaka ili samo sa čvrstim sastojcima.
- Uvek sipajte prvo tečne sastojke u posudu blendera pre nego što dodate čvrste.
- Posudu za mešanje i dodatke (u zavisnosti od modela) nemojte da koristite kao posude za odlaganje hrane, zamrzavanje, kuvanje ili sterilizaciju.
- Da bi izbegli prelivanje, nemojte prepuniti posudu kada je to navedeno.
- Nikada ne dirajte pokretne delove (seča...).
- Seča za blender i dodatke (u zavisnosti od modela) su vrlo oštra: pažljivo rukujte da izbegnete povrede kada praznite posudu, sklapate/rasklapate seča u posudi (u zavisnosti od modela), i dodacima (u zavisnosti od modela) i tokom čišćenja.
- Ne stavljajte nikada prste ili bilo kakav predmet koji nije predviđen za tu svrhu u posudu blendera dok aparat radi.
- Nikada ne skidajte poklopac i/ili posudu blendera pre nego što se aparat potpuno ne zaustavi.
- Uvek koristite posudu blendera sa poklopcem.
- Aparat koristite na ravnoj, čistoj i suvoj površini.
- Ne stavljajte aparat, kabl za napajanje ili utikač u vodu ili u neku drugu tečnost.
- Ne ostavljajte kabl za napajanje da visi na dohvat ruke deci.
- Kabl za napajanje ne sme biti u blizini vrućih delova aparata niti u kontaktu sa njima, blizu izvora toplote ili na oštroj ivici i ne smete ga odlagati u posudi zajedno sa oštrim delovima aparata.
- Naponski kabl ne sme dodirivati pokretne delove (seča) tokom rada.
- Nikada ne isključujte aparat povlačenjem naponskog kabla.
- Ne ostavljajte dugu kosu, šalove, kravate itd. da vise iznad činije i dodataka dok radite.
- Ako su kabl za napajanje ili utikač oštećeni, ne upotrebljavajte aparat. Da biste otklonili svaki rizik, obavezno ih zamenite u ovlašćenom servisu (pogledajte spisak u garantnom listu).
- Radi vaše bezbednosti, koristite samo dodatke i rezervne delove prilagođene vašem aparatu.
- Pazite kada sipate vruću tečnost u aparat ili blender, jer može izleteti iz aparata zbog iznenadnog kljucanja.
- Ne sipajte kipuću tečnost (iznad 70°C/158°F) u posudu ili dodatke (u zavisnosti od modela).
- Nije predviđeno da ovaj aparat koriste lica (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, mentalnim ili čulnim sposobnostima ili lica koja nemaju iskustva ili znanja. Mogu da ga upotrebljavaju ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost koja ih je upoznala sa uputstvom za upotrebu.
- Potrebno je nadgledati decu i spričiti ih da se igraju aparatom.
- Ne dozvoljavajte deci da koriste aparat bez nadzora.
- Ovaj aparat je predviđen samo za kućnu upotrebu. Aparat nije namenjen za upotrebu u sledećim okruženjima u kojima se garancija neće primenjivati:
  - U kuhinjama u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima.
  - U kuhinjama namenjenim osoblju u prodavnicama, kancelarijama i drugim profesionalnim okruženjima.
  - Na seoskim imanjima.
  - Za goste hotela, motela i drugih stambenih ustanova.
  - U smeštajnim objektima koji pružaju usluge noćenja i doručka.
- Zaustavite aparat i isključite ga iz struje pre nego što zamenite dodatke ili primaknete delove koji su pokretni tokom rada.
- Pogledajte uputstva za podešavanje brzine i vremena rada za svaki dodatak.
- Pogledajte uputstva za sklapanje i montiranje dodataka na aparat.
- Pogledajte uputstva za prvo i redovno čišćenje delova koji su u kontaktu s hranom, i čišćenje i održavanje vašeg aparata.

Važne sigurnosne informacije u vezi sa baterijom

- Rizik od eksplozije: Zaštitite baterije od toplote i vatre.
- Litijum-jonska baterija je zaštićena od potpunog pražnjenja. Ako je uređaj uključen s ispražnjenom baterijom, uređaj se isključuje pomoću zaštitnog kruga.
- Ako ostavite više od mjesec dana kada je baterija prazna, to može uzrokovati da se baterija isprazni i da se ošteti. Redovno punite ako niste u upotrebi duže vrijeme.
- Ovaj uređaj sadrži litijum-jonske baterije koje se ne mogu zameniti.

SAMO ZA EVROPSKO TRŽIŠTE

- U skladu sa propisima koji se odnose na CE oznaku, informacije o potrošnji energije u isključenom režimu dostupne su na tefal.com / moulinex.com
  Ove informacije daju potrošnju energije vašeg uređaja kada je priključen na napajanje, a vi ga ne koristite. Da bi se smanjila potrošnja energije vašeg uređaja, on će se automatski isključiti nakon što ga više ne koristite.
- Ovaj dodatak ne smeju da koriste deca. Držite aparat i naponski kabl van dohvata dece.
- Deca ne smeju da koriste aparat kao igraču.
- Nije predviđeno da aparat koriste lica sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost koja ih je uputila u upotrebu aparata i potencijalne rizike.
- **UPOZORENJE:** Uvek koristite blender sa poklopcem ili štitnikom na položaju navedenom u uputstvima. Nikada ne stavljajte ruku u posudu kada je postavljena na bazu. Ako hranu treba gurnuti nadole, koristite odgovarajući alat, npr. lopaticu.

Sodelujmo pri varovanju okolja!

Ovaj simbol označava da ce ovaj proizvod ne sme odlagati s kućnim otpadom.

ⓘ Otpad od električne i elektronske opreme može da sadrži cupstanje koje mogu štetiti životnoj sredini i ljudskom zdravlju. Prilikom zamene uređaja doprinesite zaštiti okoliša tako što ćete omogućiti njegovu ponovnu upotrebu, recikliranje ili oporabu na drugi način.

➲ Ù Odnesite ga na mesto sa sakupljanje, kod prodavca ili ovlaщћeног сервисног центра ради третмана. Ако имате било каквих питања, обратите се продавцу производа

HR SIGURNOSNE UPUTE

- **Prije prve uporabe uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu i sačuvajte ih: uporaba koja nije u skladu s uputama za uporabu oslobađa proizvođača od svake odgovornosti.**
- Provjerite odgovara li napon napajanja uređaja naponu vaše električne instalacije.

Bilo kakva pogreška kod priključivanja poništava jamstvo.

- Uređaj je namijenjen isključivo kućnoj uporabi, u zatvorenom prostoru i na nadmorskoj visini manjoj od 2 000 m.
- Jamstvo se ne primjenjuje u slučaju komercijalne ili neprimjerene uporabe ili nepoštivanja uputa.
- U slučaju ostavljanja bez nadzora ili prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja, uređaj uvijek isključite iz struje.
- Postoji opasnost od ozljeđivanja uslijed nepravilne uporabe uređaja.
- Uređaj nemojte rabiti i ako ne radi ispravno ili je oštećen. U tom se slučaju obratite ovlaštenom servisu (vidi popis u jamstvenom listu).
- Svi se zahvati, osim uobičajenog čišćenja i održavanja, trebaju izvršiti u ovlaštenom servisu.
- Uređaj nikad nemojte rabiti za miješanje ili za miksanje drugih namirnica osim prehrambenih.
- Posudu blendera nikada ne koristite praznu ili samo s krutim sastojcima.
- Uvijek prije dodavanja krutih sastojaka, u posudu ulijte tekuće sastojke.
- Posudu za miješanje ili pribor (prema modelu) ne koristite kao spremnike za odlaganje, zamrzavanje, kuhanje ili sterilizaciju.
- Kako biste izbjegli prelijevanje, ne prelazite maksimalnu razinu posude, ako je naznačena.
- Nikad ne dirajte dijelove u pokretu (noževe...).
- Oštrice noža iz posude blendera i nastavaka (prema modelu) jako su oštre: oprezno ih koristite kako se ne biste ozlijedili prilikom pražnjenja posude, sastavljanja/rastavljanja oštrica iz posude (prema modelu) ili nastavaka (prema modelu) te tijekom čišćenja.
- Nikada ne stavljajte prste ni bilo koji drugi neprimjereni predmet u posudu blendera tijekom rada uređaja.
- Poklopac i/ili posudu blendera nikada ne podižite prije nego što se uređaj potpuno ne zaustavi.
- Posudu blendera uvijek upotrebljavajte s njezinim poklopcem.
- Uređaj koristite na ravnoj, čistoj i suhoj podlozi.
- Uređaj, priključni vod ili utikač nikada nemojte stavljati u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Nemojte dopustiti da priključni vod visi dalje na dohvat ruke.
- Kabel za napajanje nikada ne smije biti u blizini ili u dotican s vrućim dijelovima uređaja, blizu izvora topline, na oštrom rubu ili pospremljen u posudi u dotican s oštricama.
- Tijekom rada uređaja, priključni vod ne stavljajte u dotican s pokretnim dijelovima (oštrice).
- Ne isključujte uređaj iz struje povlačenjem za priključni vod.
- Pazite da vam nad uređajem ili njegovim nastavcima tijekom rada ne visi kosa, šalovi, kravate itd.
- Ako su priključni vod ili utikač oštećeni, nemojte rabiti uređaj. Kako bi se izbjegla svaka opasnost, potrebne zamjene obavezno izvršite u nekom ovlaštenom servisu (vidi popis u jamstvenom listu).
- Radi vlastite sigurnosti, rabite samo nastavke i odvojive dijelove prilagođene vašem uređaju.
- Budite oprezni ako ulijevate vruću tekućinu u uređaj za pripremu hrane ili blender, kako se zbog naglog vrenja tekućina ne bi izlila iz uređaja.
- Ne ulijevajte vruću tekućinu (više od 70°C/158°F) u posudu ili nastavke (prema modelu).
- Nije predviđeno da uređaj rabe osobe (uključujući djecu) smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe bez prethodnog iskustva ili znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su dobile prethodne upute koje se odnose na uporabu uređaja.
- Potrebno je nadzirati djecu kako se ne bi igrala s uređajem.
- Djeca ne smiju rabiti uređaj bez nadzora.
- Ovaj uređaj namijenjen je samo uporabi u kućanstvu. Uređaj nije namijenjen uporabi u sljedećim okruženjima u kojima se jamstvo neće primjenjivati:
  - U kuhinjama u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima.
  - U kuhinjama za osobje u trgovinama, uredima i drugim profesionalnim okruženjima.
  - Na seoskim imanjima.
  - Za klijente u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima.
  - U okruženjima s uslugom noćenja i doručka.
- Prije zamjene nastavaka ili prilikom približavanja pokretnim dijelovima tijekom rada zaustavite uređaj i isključite ga iz napajanja.
- Pogledajte upute za uporabu radi postavljanja brzine i vremena rada svakog nastavka.
- Pogledajte upute za uporabu radi sastavljanja i postavljanja nastavaka na uređaj.
- Pogledajte upute za uporabu radi početnog i redovitog čišćenja dijelova koji su u dodiru s hranom i radi čišćenja i održavanja uređaja.

Važne sigurnosne informacije u vezi s baterijom

- Opasnost od eksplozije: Zaštitite baterije od topline i vatre.
- Litij-ionska baterija zaštićena je od potpunog pražnjenja. Ako je uređaj uključen s ispražnjenom baterijom, uređaj se isključuje zaštitnim strujnim krugom.
- Ako je baterija prazna dulje od mjesec dana, baterija se može ispratiti i oštetiti. Molimo redovito punite ako se ne koristi dulje vrijeme.
- Ovaj uređaj sadrži litij-ionske baterije koje se ne mogu zamijeniti.

SAMO EUROPSKA TRŽIŠTA

- U skladu s propisom koji se odnosi na oznaku CE, informacije o potrošnji energije u isključenom stanju dostupne su na tefal.com / moulinex.com
  Te informacije prikazuju potrošnju energije vašeg uređaja kada je priključen na izvor napajanja, a vi ga ne koristite. Kako bi se smanjila potrošnja energije vašeg uređaja, on će se automatski isključiti nakon što ga prestanete koristiti.
- Ne smiju koristiti djeca. Uređaj i kabel držite izvan dosega djece.
- Djeca ne smiju rabiti uređaj kao igračku.
- Osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe s nedovoljnim iskustvom ili znanjem uređaj mogu rabiti jedino ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnoj uporabi ili su upoznate s mogućim opasnostima.
- **UPOZORENJE:** Blender uvijek rabite s poklopcem ili štitnikom u položaju navedenom u uputama. Nikada ne stavljajte ruku u posudu kada je postavljena na bazu. Ako hranu treba gurnuti prema dolje, koristite odgovarajući alat, npr. lopaticu.

Sudjelujmo u zaštiti okoliša!

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s kućnim otpadom.

ⓘ Otpadna električna i elektronička oprema može sadržavati tvari koje mogu štetiti okolišu i ljudskom zdravlju. Prilikom zamjene uređaja doprinesite zaštiti okoliša tako što ćete omogućiti njegovu ponovnu upotrebu, recikliranje ili oporabu na drugi način

➲ Odnesite ga na sabirno mjesto, kod prodavača ili ovlaštenu servisnu centar radi obrade. Ako imate bilo kakvih pitanja, obratite se prodavaču proizvoda

BS SIGURNOSNE UPUTE

- **Pažljivo pročitajte uputstva prije upotrebe vašeg aparata i sačuvajte ih: ako ga ne koristite prema uputstvu, proizvođača oslobađate svake odgovornosti.**
- Provjerite da li napon napajanja aparata odgovara naponu vaše električne instalacije.

Svaka greška prilikom uključivanja u struju poništava garanciju.

- Aparat je namijenjen isključivo upotrebi u domaćinstvu, u kući, i na visini manjoj od 2000 m. Garancija neće važiti usljed bilo kakve komercijalne, neprimjerene upotrebe ili ukoliko se ne poštuju uputstva.
- Uvijek isključite aparat iz struje ako ga ostavljate bez nadzora, kao i prije sklapanja, rasklapanja ili čišćenja.
- Rizik od povrede usljed neprimjerene upotrebe.
- Ne koristite već aparat ako ne radi pravilno ili je oštećen. U tom slučaju, obratite se ovlaštenom servisu (vidi listu u knjižici o postprodajnim uslugama).
- Osim pranja i uobičajenog održavanja koje vrši kupac, sve ostale intervencije na aparatu smije da vrši samo ovlašteni servis.
- Nikad ne koristite ovaj aparat za miješanje ili miksanje bilo čega osim prehrambenih sastojaka.
- Nikad ne koristite posudu miksera bez sastojaka ili samo sa čvrstim sastojcima.
- Uvijek sipajte prvo tečne sastojke u posudu miksera prije nego što dodate čvrste.
- Posudu za miješanje ili pribor (ovisno o modelu) ne koristite kao spremnike za odlaganje, zamrzavanje, kuhanje ili sterilizaciju.
- Da bi spriječili prosipanje, nemojte prepuniti posudu kada je to navedeno.
- Nikada ne dodirujte pokretne dijelove (oštrice ...).
- Sječiva na mikseru i nastavcima (ovisno o modelu) su vrlo oštra: pažljivo rukujte da bi izbjegli ozljede kada praznite posudu, tokom montaže / demontaže sječiva u posudi (ovisno o modelu), i nastavcima (ovisno o modelu) i tokom čišćenja.
- U posudu miksera ne stavljajte nikad prste ili bilo kakav predmet, koji nije predviđen za tu svrhu, dok aparat radi.
- Nikad ne skidajte poklopac i/ili posudu miksera prije nego što se aparat potpuno zaustavi.
- Uvijek koristite posudu miksera s poklopcem.
- Aparat koristite na ravnoj, čistoj i suhoj površini.
- Ne stavljajte aparat, kabal za napajanje ili utikač u vodu ili u neku drugu tečnost.
- Ne ostavljajte kabal za napajanje da visi na dohvat ruke djeci.
- Kabal za napajanje ne smije biti u blizini vrućih djelova aparata niti u kontaktu sa njima, blizu izvora toplote ili na oštrim rubovima i ne smije se čuvati u posudi u kontaktu s oštrim dijelovima.
- Ne dozvolite da strujni kabal dođe u dodir sa pokretnim dijelovima (oštrice) tokom rada.
- Nikad ne isključujte aparat povlačenjem kabla.
- Ne ostavljajte dugu kosu, šalove, kravate itd. da vise iznad posude i pribora dok rade.
- Ako su kabal za napajanje ili utikač oštećeni, ne upotrebljavajte aparat. Kako biste otklonili svaki rizik, obavezno ih zamijenite u ovlaštenom servisnom centru (vidi listu u servisnoj knjižici).
- Radi vaše sigurnosti, koristite samo pribor i rezervne dijelove prilagođene vašem aparatu.
- Pazite kada stavljate vruće tečnosti u aparat ili blender jer se iste mogu prosuti iz aparata usljed iznenadnog kljucanja.
- Ne sipajte tečnosti koje ključaju (iznad 70°C/158°F) u posudu ili nastavke (ovisno o modelu).
- Nije predviđeno da ovaj aparat koriste osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja, osim ako ih ne nadgleda ili im ne daje uputstva za korištenje aparata osoba odgovorna za njihovu sigurnost.
- Potrebno je nadgledati djeci i spriječiti ih da se igraju s aparatom.
- Ne dozvoljavajte djeci da koriste aparat bez nadzora.
- Ovaj aparat namijenjen je samo za kućnu upotrebu. Aparat nije namijenjen za upotrebu u sljedećim okruženjima u kojima se garancija neće primjenjivati:
  - U kuhinjskim prostorima, u trgovinama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima.
  - U kuhinjskim prostorima, za osoblje, u trgovinama, kancelarijama i drugim profesionalnim okruženjima.
  - Na farmama.
  - Za klijente u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima.
  - U okruženjima s uslugom noćenja i doručka.
- Zaustavite aparat i isključite ga iz struje prije zamjene nastavaka ili prije nego što se približite dijelovima koji se tokom rada pokreću.
- Pogledajte upute za podešavanje brzine i vremena rada za svaki nastavak.
- Pogledajte priručnik za sklapanje i montažu dodatnih nastavaka na aparat.
- Pogledajte priručnik za prvo i redovno čišćenje dijelova koji su u dodiru s hranom, kao i čišćenje i održavanje vašeg aparata.

Važne sigurnosne informacije u vezi sa baterijom

- Rizik od eksplozije: Zaštitite baterije od toplote i vatre.
- Litijum-jonska baterija je zaštićena od potpunog pražnjenja. Ako je uređaj uključen s ispražnjenom baterijom, uređaj se isključuje pomoću zaštitnog kruga.
- Ako ostavite više od mjesec dana kada je baterija prazna, to može uzrokovati da se baterija isprazni i da se ošteti. Redovno punite ako niste u upotrebi duže vrijeme.
- Ovaj uređaj sadrži litijum-jonske baterije koje se ne mogu zameniti.

SAMO ZA EVROPSKO TRŽIŠTE

- U skladu sa propisima koji se odnose na CE oznaku, informacije o potrošnji energije u isključenom stanju dostupne su na web lokaciji tefal.com / moulinex.com
  Ove informacije prikazuju potrošnju energije vašeg aparata kada je priključen na napajanje, a vi ga ne koristite. Da bi vaš aparat trošio manje energije, on će se automatski isključiti nakon što završite sa korištenjem.
- Ovaj aparat ne smiju koristiti djeca. Držite aparat i naponski kabal dalje od dohvata djece.
- Djeca ne smiju koristiti aparat kao igraču.
- Ovaj aparat mogu koristiti osobe sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili su dobile uputstva za sigurnu upotrebu aparata i da shvaćaju potencijalni rizik.
- **UPOZORENJE:** Blender uvijek koristite sa poklopcem ili zaštitom postavljenom kao što je navedeno u uputstvima. Nikada ne stavljajte ruku u posudu dok je ona na bazi. Ako sastojke želite gurnuti prema dolje, koristite odgovarajući alat, npr. lopaticu.

Mislite o životnoj sredini!

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s kućnim otpadom.

ⓘ Otpadna električna i elektronička oprema može sadržavati tvari koje mogu štetiti okolišu i ljudskom zdravlju. Prilikom zamjene uređaja, doprinesite zaštiti okoliša tako što ćete omogućiti njegovu ponovnu upotrebu, recikliranje ili oporavak na drugi način

➲ Odnesite ga na sabirno mjesto, kod prodavača ili ovlaštenom servisnom centru radi tretmana. Ako imate bilo kakvih pitanja, obratite se prodavaču proizvoda

BG ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- **Прочетете внимателно инструкциите за употреба преди първоначално използване на Вашия уред и ги запазете: несъобразената с начина на използване употреба освобождава производителя от всякаква отговорност.**
- Проверете дали захранването на уреда отговаря на електрическата Ви мрежа.

Всяка грешка при включване на уреда анулира гаранцията.

- Вашият уред е предназначен единствено за домашна употреба, на закрито и до 2000 м надморска височина.
- Гаранцията не обхваща случаите на търговска, нецелесъобразна или несъобразена с упътването употреба.
- Винаги изключвайте уреда от захранването, ако го оставяте без надзор и преди сглобяване, разглобяване или почистване.
- Внимавайте за рисковете от нараняване в случай на неправилна експлоатация на уреда.
- Не използвайте уреда, в случай че не работи нормално или е повреден. Ако това стане се обърнете към Сервиза за обслужване на клиенти (виж списъка в ръководството за експлоатация).
- Всякакви ремонти/поддръжки с изключение на почистване и обичайната поддръжка от страна на клиента, трябва да се извършва от оторизиран сервиз.
- Никога не използвайте уреда за разбъркване или за смилане на елементи, които не са хранителни продукти.
- Никога не използвайте блендера без продукти или само с твърди продукти.
- Винаги изсипвайте първо течните продукти в каната и след това твърдите продукти.
- Не използвайте блендера или приставките (според модела) като кухненски съдове за консервиране, замразяване, готвене или стерилизация.
- За да предотвратите разливане, не преливайте над посоченото максимално ниво на каната.
- Не докосвайте никога частите на уреда, докато той работи (ножовете...).
- Остригета на ножа на блендера и приставките (според модела) са много остри: манипулирайте внимателно, за да не се пораните по време на изсипване, поставяне/махане на остригета за каната (според модела) или приставките (според модела) и по време на почистване.
- Никога не пипайте с пръсти и не поставяйте какъвто и да е друг предмет, непредвиден за това, в блендера, докато уредът работи.
- Никога не махайте капака и/или каната преди пълното спиране на уреда.
- При употреба на блендера винаги поставяйте капака.
- Използвайте блендера върху равна, чиста и суха повърхност.
- Не поставяйте никога уреда, захранващия кабел или щепсела във вода или в други течности.
- Не поставяйте никога захранващия кабел на място, където може да бъде достигнато от деца.
- Захранващият кабел никога не трябва да бъде в близост или да докосва горещите части на уреда, да бъде до източник на топлина или върху остър ръб, или сложен в купата в контакт с остригета.
- Не позволявайте допиране на захранващия кабел с движещите се части (остригета) по време на експлоатация.
- Не дърпайте захранващия кабел, за да изключите уреда от мрежата.
- Никога не допускайте при работа над уреда и приставките да висят дълги коси, шалове, вратовръзки и др.
- Не използвайте уреда при неизправен захранващ кабел или при неизправен щепсел. За да избегнете всякакви рискове, кабелът и щепселът трябва задължително да бъдат сменяни от оторизиран сервиз (виж списъка в книжката за сервизно обслужване).
- За Вашата безопасност, използвайте само аксесоари и части, съобразени с Вашия уред.
- Внимавайте, ако попадне гореща течност в кухненския робот или миксера, тъй като тя може да бъде изтласкана от уреда, поради внезапно кипване.
- Не наливайте вряща течност (над 70°C) в каната или приставките (според модела).
- Уредът не е предназначен за използване от лица (включително и от деца), чийто физически, сетивни или умствени способности са ограничени, или от лица без опит и знания, освен ако за тяхната безопасност отговаря специализирано лице, което да наблюдава и да дава предварителни указания относно експлоатацията на уреда.
- Децата трябва да са под постоянно наблюдение, за да се следи да не си играят с уреда.
- Не оставяйте децата да използват уреда без надзор.
- Този уред е предназначен за употреба само в домашни условия. Той не е предназначен за използване при следните условия и гаранцията няма да важи за тях:
  - Кухненски работни зони в магазини, офиси и други работни среди.
  - Кухненски зони за персонала в магазини, офиси и други работни среди.
  - Земеделски стопанства.
  - От клиенти в хотели, мотели и други места за жилищно настаняване.
  - Среди тип „нощувка и закуска".
- Спирайте уреда и го изключвайте от захранването, преди да сменяте приставките или преди да се доближите до подвижните по време на работа части.
- Разгледайте инструкциите за употреба относно регулиране на скоростта и времето за работа на всяка от принадлежностите.
- Разгледайте инструкциите за употреба за сглобяването и монтирането на принадлежностите към уреда.
- Разгледайте инструкциите за употреба преди първоначалното почистване и регулирайте частите, които имат допир с хранителните продукти, както и инструкциите за почистване и поддръжка на Вашия уред.

Важна информация за безопасност относно батерията

- Риск от експлозия: Пазете батериите от топлина и огън.
- Литиево-йонната батерия е защитена срещу пълно разреждане. Ако уредът е включен с изтощена батерия, уредът се изключва от защитна верига.
- Ако оставите за повече от един месец, когато батерията е изтощена, това може да доведе до изтощаване на батерията и повреда. Моля, презареждайте редовно, ако не се използва дълго време.
- Това устройство съдържа литиево-йонни батерии, които не могат да се сменят.

САМО ЗА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПАЗАРИ

- В съответствие с регламента, свързан с CE маркировка, информацията относно консумацията на енергия в режим на изключено захранване е налична на адрес tefal.com/moulinex.com
  В тази информация е включена консумацията на енергия на Вашия уред, когато е свързан към източник на захранване и не го използвате. За да намалите консумацията на енергия на уреда си, той автоматично ще се изключи, след като сте приключили с използването му.
- Този уред не трябва да се използва от деца. Дръжте уреда и кабела му на недостъпно за деца място.
- Децата не трябва да използват уреда като играчка.
- Този уред може да се ползва от от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, както и от лица с недостатъчен опит и познания, ако въпросните лица са под подходящо наблюдение или са инструктирани за безопасното боравене с уреда и осъзнават свързаните с това опасности.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Винаги работете с блендера с поставен капак или предпазител, както е посочено в инструкциите. Никога не поставяйте ръка в каната, когато е поставена върху базовия модул. Ако храната трябва да се натисне надолу, използвайте подходящ инструмент, напр. шпатула.

Да участваме в опазването на околната среда!

Този символ показва, че този продукт не трябва да бъде изхвърлян с битови отпадъци.

ⓘ Електрическите и електронните отпадъци могат да съдържат вещества, които могат да причинят вреда на околната среда и човешкото здраве. Когато сменяте вашето устройство, допринесете за защитата на околната среда, като позволите използването му отново, рециклирането или възстановяването му по друг начин.

➲ Ù Занесете го на място за събиране, при търговец или в упълномощен център за обслужване за обработване. Ако имате въпроси, моля, свържете се с вашия търговец.

LT DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- **Prieš pirmą kartą naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir išsaugokite ją. Tuo atveju, jei prietaisas naudojamas ne pagal instrukcijas, gamintojas neprisiims jokios atsakomybės.**
- Patikrinkite, ar prietaiso maitinimo įtampa atitinka jūsų elektros tinklo įtampą.

Prijungus prie netinkamo tinklo, garantija neteks galios.

- Šis prietaisas yra skirtas naudoti tik buityje namuose, ne didesniame kaip 2 000 m aukštyje.
- Garantija netaikoma, jei prietaisas naudojamas komerciniais tikslais, netinkamai ar nesilaikant instrukcijos.
- Visada atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo, jei jis paliekamas be priežiūros ir prieš įmontuodami, išmontuodami arba valydami.
- Būkite atsargūs, kad nesusižeistumėte dėl netinkamo prietaiso naudojimo.
- Jei prietaisas veikia netinkamai arba buvo sugadintas, jo nenaudokite. Tokiu atveju kreipkitės į patvirtintas remonto dirbtuves (žr. sąrašą aptarnavimo knygelėje).
- Bet kokie veiksmai, išskyrus valymą ir įprastus priežiūros darbus, kuriuos atlieka klientas, turi būti atlikti patvirtintose remonto dirbtuvėse.
- Niekada nenaudokite šio prietaiso ne maisto produktams maišyti ar plakti.
- Niekada nenaudokite maišytuvo indo be sudedamųjų dalių arba vien su kietomis sudedamosiomis dalimis.
- Visada į maišytuvo indą iš pradžių supilkite skystas sudedamąsias dalis prieš sudėdami kietas.
- Nenaudokite maišytuvo dubens ar priedų (atsižvelgiant į modelį) kaip indų (konservuoti, šaldyti, gaminti, sterilizuoti).
- Kad gaminys neišsilietų, neviršykite didžiausio indo lygio, jei jis nurodytas.
- Niekada nelieskite judančių dalių (peilių ir pan.).
- Maišytuvo indo ir priedų (pagal modelį) peiliai yra labai aštrūs, todėl pildami, uždėdami ant indo (pagal modelį) ar priedų (pagal modelį) peilius arba juos nuimdami ir valydami būkite atsargūs, kad nesusižeistumėte.
- Niekada nekiškite pirštų ar kitų šiam tikslui neskirtų daiktų į maišytuvo indą aparatui veikiant.
- Niekada nenuimkite dangtelio ir (arba) maišytuvo indo, kol aparatas visiškai nesustos.
- Visada naudokite maišytuvo indą uždengę jį dangčiu.
- Naudokite trintuvą ant lygaus, švaraus ir sauso paviršiaus.
- Nenardinkite prietaiso, maitinimo laido arba kištuko į vandenį ar bet kokį kitą skystį.
- Maitinimo laidas neturi laisvai kaboti vaikams pasiekiamoje vietoje.
- Maitinimo laidas niekada neturi būti šalia įkaitusių šio aparato dalių, šilumos šaltinio arba su jais liestis, bei ant aštraus kampo ar laikomas inde liesdamas peilius.
- Niekada negalima priliesti maitinimo laido prie judančių dalių (ašmenų) prietaisui veikiant.
- Niekada neatjunkite prietaiso traukdami už laido.
- Ilgi plaukai, šalikai, kaklaraiščiai ir pan. neturi laisvai kaboti virš prietaiso ir jo priedų jiems veikiant.
- Jei maitinimo laidas arba kištukas yra pažeisti, nebenaudokite prietaiso. Siekiant išvengti pavojaus, būtina juos pakeisti patvirtintose remonto dirbtuvėse (žr. sąrašą aptarnavimo knygeleje).
- Savo pačių saugumui naudokite tik priedus ir atsargines dalis, pritaikytas šiam prietaisui.
- Jei į valgio ruošimo įtaisą ar maišytuvą įpilamas karštas skystis, būkite atsargūs, nes staigiai užviręs jis gali ištryškti.
- Nepilkite verdančio skysčio (daugiau nei 70 °C/158 °F) į indą ar priedus (pagal modelį).
- Asmenys (taip pat ir vaikai), kurių fizinės, jutiminės arba protinės galimybės ribotos, bei nepatyrę ar nesąmoningi asmenys negali naudotis šiuo prietaisu, jei jų neprižiūri asmuo, atsakingas už šių asmenų saugumą, ar jie iš anksto nėra gavę instrukcijų dėl prietaiso naudojimo.
- Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Neleiskite vaikams naudoti prietaiso be priežiūros.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkio reikmėms.Jis neskirtas naudoti toliau išvardytais atvejais, o to nepaisant, gamintojo garantija netaikoma:
  - Parduotuvių, biurų ar kitos darbo aplinkos virtuvės zonose;
  - Parduotuvių, biurų ar kitų įstaigų darbuotojams skirtose virtuvėlėse;
  - Ūkiuose;
  - Viešbučių, motelių ir kitų apgyvendinimo paslaugas teikiančių įstaigų klientams;
  - Viešbučio kambariuose ir panašios paskirties patalpose.
- Prieš keisdami priedus arba liesdami veikimo metu judančias dalis, išjunkite prietaisą ir atjunkite maitinimą.
- Žr. kiekvieno papildomo įrenginio naudojimo instrukciją, jei norite nustatyti greitį ir veikimo laiką.
- Žr. naudojimo instrukciją, jei norite įmontuoti ir išmontuoti prietaiso papildomą įrangą.
- Žr. instrukciją, kaip pirmą kartą ir reguliariai valyti su maistu besiliečiančias dalis, taip pat, kaip valyti ir prižiūrėti prietaisą.

Svarbi saugos informacija apie akumuliatorių

- Sprogimo pavojus: Saugokite baterijas nuo karščio ir ugnies.
- Ličio jonų akumuliatorius apsaugotas nuo visiško išsikrovimo. Jei prietaisas įjungiamas esant išsikrovusiai baterijai, prietaisą išjungia apsauginė grandinė.
- Jei ilgiau nei mėnesį paliekamas išsikrovęs akumuliatorius, jis gali išsikraut ir būti sugadintas. Jei ilgai nenaudojate, reguliariai įkraukite akumuliatorių.
- Šiame prietaise yra ličio jonų baterijų, kurių negalima pakeisti.

TIK EUROPOS RINKOMS

- Vadovaujantis su CE ženklinimu susijusiu reglamentu, informacija apie energijos suvartojimą prietaisą išjungus prieinama tefal.com / moulinex.com.
  Čia pateikiami duomenys apie jūsų prietaiso suvartojamos energijos kiekį, kai jis yra įjungtas prie maitinimo šaltinio ir jūs jo nenaudojate. Siekiant sumažinti prietaiso suvartojamos energijos kiekį, baigus naudoti prietaisą, jis automatiškai išsijungs.
- Va

- V záujme vlastnej bezpečnosti používajte iba príslušenstvo a náhradné diely, ktoré sú určené pre váš prístroj.
- Dávajte pozor, ak nalievate do kuchynského robota alebo do mixéra horúcu tekutinu, pretože môže dôjsť k jej vystreknutiu zo spotrebiča v dôsledku náhleho privedenia do varu.
- Do nádoby ani do príslušenstva (v závislosti od modelu) nenalievajte viacu kvapalinu (s teplotou vyššou než 70 °C/158 °F).
- Prístroj nie je určený na používanie osobami so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (vrátane detí) ani osobami s nedostatkom vedomostí alebo skúseností, ak na tieto osoby nedozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak im tato osoba vopred neoznámi pokyny týkajúce sa použitia tohto výrobku.
- Dohliadnite na to, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Nedovoľte deťom používať prístroj bez dozoru.
- Tento prístroj bol navrhnutý len na domáce použitie.Nie je určený na použitie v nasledujúcich prípadoch, na ktoré sa nevzťahuje záruka:
  - Kuchynské pracovisko v obchodoch, kanceláriách a inom pracovnom prostredí.
  - Kuchynské kútiky vyhradené pre pracovníkov v obchodoch, kanceláriách a iných profesionálnych prostrediach.
  - Farmy.
  - Používanie klientmi v hoteloch, moteloch a iných obytných prostrediach.
  - Prostredia typu nocľah a raňajky.
- Pred výmenou príslušenstva alebo predtým, ako začnete nasadzovať časti prístroja, ktoré sa počas fungovania pohybujú, prístroj vypnite a odpojte z napájania.
- Pri nastavení rýchlosti a času prevádzky každého príslušenstva si prečítajte návod na použitie.
- Pri zostavovaní a montáži príslušenstva na prístroj si prečítajte návod na použitie.
- Pri základnom a pravidelnom čistení častí, ktoré sa dostávajú do styku s potravinami, a pri čistení a údržbe vášho spotrebiča si prečítajte návod na použitie.

Dôležité bezpečnostné informácie týkajúce sa batérie

- Nebezpečenstvo výbuchu: Chráňte batérie pred teplom a ohňom.
- Lítium-iónová batéria je chránená proti úplnému vybitiu. Ak je spotrebič zapnutý s vybitou batériou, spotrebič sa vypne ochranným obvodom.
- Ak sa batéria nechá vybitá dlhšie ako jeden mesiac, môže dôjsť k jej vybitiu a poškodeniu. Ak sa batéria dlhší čas nepoužíva, pravidelne ju dobíjajte.
- Toto zariadenie obsahuje lítium-iónové batérie, ktoré nie je možné vymeniť.

LEN PRE EURÓPSKE TRHY

- V súlade s nariadením týkajúcim sa označenia CE sú informácie týkajúce sa spotreby energie vo vypnutom režime k dispozícii na webovej stránke tefal.com/moulinex.com
  Tieto informácie poskytujú spotrebu energie spotrebiča, keď je pripojený k zdroju a vy ho nepoužívate. Aby sa znížila spotreba energie spotrebiča, po používaní sa automaticky vypne.
- Tento prístroj nesmú používať deti. Prístroj a jeho kábel odkladajte mimo dosahu detí.
- Tento prístroj nesmú používať deti na hranie.
- Tento prístroj môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osoby, ktoré o prístroji nemajú potrebné vedomosti či skúsenosti s ním pod podmienkou, že sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo im taká osoba predtým poskytla pokyny týkajúce sa bezpečného používania prístroja a pochopili súvisiace možné riziká.
- **VAROVANIE:** Mixér vždy používajte s vekom alebo krytom v polohe uvedenej v pokynoch. Nikdy nevkladajte ruku do nádoby, keď sa nachádza na základnej jednotke. Ak je potrebné ´zatlačiť potraviny nadol, použite na to vhodný nástroj, napr. stierku.

Podieľajme sa na ochrane životného prostredia!

Tento symbol označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s domovým odpadom.

ⓘ Odpad z elektrických a elektronických zariadení môže obsahovať látky, ktoré môžu poškodiť životné prostredie a ľudské zdravie. Pri výmene zariadenia prispievajte k ochrane životného prostredia tým, že umožníte jeho opätovné použitie, recykláciu alebo inú spôsob zhodnotenia.

➲ Odneste ho na zberné miesto, k predajcovi alebo do autorizovaného servisného strediska na spracovanie. Ak máte akékoľvek otázky, obráťte sa na predajcu vášho výrobku

HU BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- **A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Az útmutatót őrizze meg. A használati útmutatóban előírtaktól eltérő használat esetében a gyártót semmilyen felelősség sem terheli.**
- Ellenőrizze, hogy a készülékben jelzett hálózati feszültség megfelel-e az Ön otthoni elektromos hálózatának.

Bármilyen csatlakoztatási hiba érvényteleníti a garanciát.

- A készülék kizárólag otthoni, beltéri és 2000 m-nél alacsonyabb magasságban történő használatra alkalmas.
- A garancia nem terjed ki a kereskedelmi célú, illetve nem rendeltetésszerű használat, valamint az előírások be nem tartása esetére.
- Mindig húzza ki a készüléket a hálózatból, ha felügyelet nélkül hagyja, illetve minden össze-/szétszerelés vagy tisztítás előtt.
- Vegye figyelembe, hogy a készülék helytelen használata sérülésveszéllyel jár.
- Ne használja a készüléket abban az esetben, ha az nem megfelelően működik vagy sérült. Ez esetben forduljon hivatalos márkaszervizhez (a szervizlistát lásd a szervizkönyvben).
- A készülék tisztítására és szokásos karbantartására kívüli egyéb beavatkozásokat minden esetben végeztesse hivatalos márkaszervizzel.
- A készüléket mindig kizárólag élelmiszerek keverésére vagy turmixolására használja.
- Soha ne használja a turmixedényt a hozzávalók nélkül vagy kizárólag szilárd hozzávalókkal.
- Elsőként mindig a folyékony hozzávalókat öntse a turmixedénybe, és ezután adja hozzá a szilárd hozzávalókat.
- Ne használja a turmixedényt vagy annak tartozékait (modelltől függően) ételek tartósításához, lefagyasztásához, főzéséhez vagy sterilizáláshoz.
- A túlfolyás elkerülése érdekében az edényt mindig csak a jelzett maximális szintig töltse meg.
- Soha ne nyúljon a mozgó alkatrészekhez (kések...).
- A turmixedény és a hozzá való tartozékok (modelltől függően) késpengéi nagyon élesek: a sérülések elkerülése érdekében óvatosan kezelje őket az edény kiürítése, a késeknek az edényre vagy a tartozékokra (modelltől függően) történő felhelyezése/az edényről történő levétele (modelltől függően), valamint a készülék tisztítása közben.
- A készülék működése közben soha ne tegye a turmixedénybe az ujját vagy bármilyen egyéb, nem erre a célra szolgáló tárgyat.
- Soha ne vegye le a fedelet és/vagy a turmixedényt a készülék teljes leállása előtt.
- A turmixedényt mindig a fedővel együtt használja.
- A turmixkészüléket sík, tiszta és száraz felületen használja.
- Ne merítse a készüléket, a tápkábelt vagy a csatlakozó aljzatot vízbe vagy más folyadékba.
- Ne adja a tápkábelt a gyermekek kezébe.
- A tápkábelt tartsa távol a készülék forrósodó részeitől illetve az azokkal való érintkezéstől, a hőforrásoktól vagy éles sarkoktól, illetve ne tegye az edény belsejébe, ahol a késpengékkel érintkezhet.
- A készülék működése közben a tápkábel ne érintkezzen a mozgó alkatrészekkel (kések).
- Soha ne húzza ki a készülék csatlakozódugóját a tápkábelnél fogva.
- Soha ne hagyja, hogy hosszú haja, sála, nyakkendője stb. a működő készülék vagy tartozékai fölé belógjon.
- Ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy a csatlakozó aljzat sérült. A veszélyek elkerülése érdekében a sérült tartozékokat kizárólag hivatalos márkaszervizben cseréltesse ki (a szervizlistát lásd a szervizkönyvben).
- Saját biztonsága érdekében kizárólag a készüléknek megfelelő tartozékokat és alkatrészeket használjon.
- Legyen óvatos, ha forró folyadék kerül a preparátoregységbe vagy a keverőbe, mert a hirtelen felforrás következtében a folyadék kifuthat a készülékből.
- Ne öntsön forró (70°C/158°F-nál melegebb) folyadékot az edénybe vagy a tartozékokba (modelltől függően).
- A készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű vagy kellő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyelet alatt állnak, valamint ha őket a készülék biztonságos használatára betanították, és megértették a használatával járó veszélyeket.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A turmixgépet mindig a fedéllel vagy a védőburkolattal használja, a használati utasításban feltüntetett helyzetbe téve azokat. Soha ne tegye a kezét az edénybe, amikor az az alapegységre van helyezve. Ha az ételt bele kell nyomni, használjon megfelelő eszközt, pl. spatulát.

Első a környezetvédelem!

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni.

ⓘ Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai olyan anyagokat tartalmazhatnak, amelyek károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget. A készülék cseréjekor járuljon hozzá a környezet védelméhez azáltal, hogy lehetővé teszi annak újrafelhasználását, újrahasznosítását vagy más módon történő visszanyerését.

➲ Vigye el a készüléket egy gyűjtőhelyre, kereskedőhöz vagy hivatalos szervizközpontba kezelés céljából. Ha bármilyen kérdése van, kérjük, forduljon a termék kereskedőjéhez.

TH คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

- **อ่านคู่มือโดยละเอียดก่อนใช้เครื่องแล้วเก็บรักษาไว้: บริษัทจะไม่รับผิดชอบต่อการใช้งานที่ไม่เหมาะสม**
- ตรวจสอบว่าเครื่องมีแรงดันไฟฟ้าตรงกับไฟฟ้าที่ใช้

การเชื่อมต่อที่ผิดพลาดจะทำให้การรับประกันเป็นโมฆะ

- เครื่องนี้ออกแบบเพื่อใช้ภายในบ้านและที่ที่มีความสูงไม่เกิน 2000 เมตรเท่านั้น
- จะไม่รับประกันสำหรับการใช้เพื่อการค้า การใช้ที่ไม่เหมาะสม หรือการใช้ที่ไม่เป็นไปตามคำแนะนำ
- ถอดปลั๊กเครื่องให้เรียบร้อย หากต้องปล่อยเครื่องทิ้งไว้ หรือในกรณีที่ต้องถอดชิ้นส่วน หรือต้องทำความสะอาดเครื่อง
- การใช้ที่ไม่เหมาะสมอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บได้
- อย่าใช้เครื่องหากทำงานผิดปกติหรือชำรุด ในกรณีนี้ติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับการรับรอง (ดูรายชื่อใน หนังสือคู่มือ)
- ต้องให้ศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองดำเนินการบำรุงรักษาอื่นๆ ที่นอกเหนือจากการทำความสะอาด และการบำรุงรักษาตามปกติของลูกค้า
- อย่าใช้เครื่องเพื่อปั่นหรือผสมสิ่งอื่นนอกจากอาหาร
- อย่าใช้เครื่องปั่นหากส่วนผสมอยู่ในโถปั่นหรือมีเฉพาะส่วนผสมที่เป็นของแข็ง
- เทส่วนผสมที่เป็นของเหลวลงในโถปั่นก่อนเติมส่วนผสมที่เป็นของแข็ง
- อย่าใช้โถปั่นและอุปกรณ์เสริม (เฉพาะรุ่น) เป็นภาชนะ (สำหรับเก็บอาหาร แช่แข็ง ประกอบอาหาร ฆ่าเชื้อ)
- อย่าเติมอาหารเกินตำแหน่งที่ระบุเพื่อป้องกันไม่ให้อาหารล้นออกมา
- อย่าสัมผัสชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหว (ใบมีด ...)
- ใบมีดสำหรับโถปั่นและชิ้นส่วน (เฉพาะรุ่น) มีความคมมาก กรุณาใช้อย่างระมัดระวังเพื่อหลีกเลี่ยงการได้รับบาดเจ็บขณะที่เทส่วนผสมประกอบชิ้นส่วน / ถอดชิ้นส่วน ออกจากโถ (เฉพาะรุ่น) และชิ้นส่วน (เฉพาะรุ่น) และขณะทำความสะอาด
- อย่าให้น้ำหรือวัตถุใดๆ นอกจากที่ให้มาลงในโถปั่นระหว่างที่เครื่องกำลังทำงาน
- อย่าถอดฝาปิด และ/หรือ โถปั่นออกขณะที่เครื่องกำลังทำงาน
- ใช้งานโถปั่นที่มีฝาปิดเสมอ
- วางโถปั่นบนพื้นผิวที่ราบ สะอาด และแห้ง
- อย่าให้สายไฟหรือปลั๊กอยู่ใต้น้ำหรือของเหลวใดๆ
- เก็บสายไฟให้พ้นมือเด็ก
- อย่าให้สายไฟอยู่ใกล้หรือสัมผัสกับส่วนที่ร้อนของเครื่อง ใกล้แหล่งให้ความร้อน หรือมุมที่แหลม หรือโดนใบมีดในโถปั่น
- อย่าให้สายไฟสัมผัสกับส่วนที่เคลื่อนไหว (ใบมีด) ระหว่างที่เครื่องทำงาน
- อย่าถอดปลั๊กไดยการดึงที่สายไฟ
- อย่าให้ผม ผ้าพันคอ เน็คไท ฯลฯ ห้อยเหนือเครื่องหรืออุปกรณ์ขณะที่กำลังทำงานอยู่
- อย่าใช้เครื่องหากสายไฟหรือปลั๊กชำรุด หลีกเลี่ยงอันตรายโดยให้ศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองเปลี่ยนชิ้นส่วนที่ชำรุด (ดูรายชื่อในหนังสือคู่มือ)
- เพื่อความปลอดภัย ใช้อุปกรณ์และอะไหล่สำหรับเครื่องเท่านั้น
- ระมัดระวังอย่าให้ส่วนของหลวดในเครื่องประกอบอาหารหรือเครื่องปั่นเกินขีดที่กระตุ้น เนื่องจากอาจลุกลามจากเครื่องได้เมื่อเดือด
- อย่ารับของเหลวที่กำลังเดือด (อุณหภูมิสูงเกิน 70 ° ซ/158 ° ฟ) ลงในโถหรือชิ้นส่วนที่ให้มา (เฉพาะรุ่น)
- อุปกรณ์นี้ไม่เหมาะสำหรับการใช้งานโดยผู้ที่มีสมรรถภาพทางกาย ประสาทสัมผัสหรือความรู้ในการใช้งาน รวมถึงผู้ที่ขาดประสบการณ์หรือความรู้ในการใช้งาน เว้นเสียแต่ว่าพวกเขาเหล่านั้นได้รับคำแนะนำจากบุคคลที่รับผิดชอบความปลอดภัย หรืออยู่ภายใต้การควบคุมดูแล หรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานเครื่องใช้อย่างปลอดภัย
- ควรดูแลสอดส่องไม่ให้เด็กเล่นอุปกรณ์นี้
- อย่าปล่อยให้เด็กใช้เครื่องเอง
- อุปกรณ์นี้ออกแบบมาเฉพาะสำหรับใช้ในครัวเรือนเท่านั้น ไม่มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้ในกรณีต่อไปนี้ ซึ่งอยู่นอกเหนือการรับประกัน:
  - บริเวณพื้นที่ครัวภายในห้างร้าน สำนักงาน และสภานที่ทำงานอื่น ๆ
  - มุมห้องครัวที่สงวนไว้สำหรับพนักงานในห้างร้าน สำนักงาน และสถานที่ทำงานอื่น ๆ
  - ไร่นา
  - การใช้งานของลูกค้าในโรงแรม ห้องพัก และที่พักอาศัยอื่น ๆ
  - สถานประกอบการที่พักขนาดเล็ก
- ปิดเครื่องแล้วถอดปลั๊กก่อนเปลี่ยนอุปกรณ์หรือเข้าถึงส่วนที่เคลื่อนไหว
- ดูคำแนะนำการตั้งความเร็วและเวลาที่ใช้สำหรับอุปกรณ์แต่ละชิ้น
- ดูคู่มือคำแนะนำสำหรับการประกอบและติดตั้งชิ้นส่วนบนเครื่อง
- ดูคู่มือคำแนะนำสำหรับการทำความสะอาดชิ้นส่วนที่สัมผัสกับอาหาร การทำความสะอาดและบำรุงรักษาเครื่องครั้งแรกและตามปกติ

ข้อมูลด้านความปลอดภัยที่สำคัญเกี่ยวกับแบตเตอรี่

- เพื่อให้เป็นไปตามข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับเครื่องหมาย CE ข้อมูลเกี่ยวกับการใช้พลังงานในโหมดปิดมีอยู่ที่ tefal.com / moulinex.com
  ข้อมูลนี้จะแสดงการใช้พลังงานของเครื่องใช้เมื่อเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ และเมื่อคุณไม่ได้ใช้งาน เพื่อลดการใช้พลังงานของเครื่องใช้ เครื่องจะปิดโดยอัตโนมัติหลังจากที่คุณใช้งานเสร็จแล้ว
- ความเสี่ยงต่อการระเบิด: ป้องกันแบตเตอรี่จากความร้อนและไฟ
- แบตเตอรี่สำเร็จรูปโดยผู้ใช้งานไม่ได้ (ไม่รวมแบตเตอรี่สำหรับเครื่องมือไร้สาย) ควรถอดออกก่อนการกำจัดหรือรีไซเคิล
- อุปกรณ์นี้มีแบตเตอรี่ลิเธียมไอออนซึ่งไม่สามารถเปลี่ยนได้
- **คำเตือน:** ใช้งานเครื่องนี้ในที่ขนาดที่ฝาปิดหรือตัวป้องกันอยู่ในตำแหน่งตามที่ระบุในคำแนะนำเสมอ อย่าเอามือเข้าไปในถังหรือโดนอุปกรณ์ส่วน หากจำเป็นต้องกดอาหารลง ให้ใช้เครื่องมือที่เหมาะสม เช่น ก้านคน

มาร่วมกันรักษาสิ่งแวดล้อมกันเถอะ !

ⓘ อุปกรณ์ของท่านประกอบไปด้วยวัสดุต่าง ๆ ที่มีมูลค่าหรือนำกลับมาใช้ได้ใหม่

➲ กิ๊กที่จุดเก็บขยะเพื่อการดำเนินการขั้นต่อไป

KO 안전 지침

- **기기를 처음 사용하기 전 주의깊게 사용설명서를 읽고 잘 보관해 두십시오: 사용설명서 상 지침에 따르지 않은 결과의 책임은 당사에 있지 않습니다.**
- 기기의 공급 전압이 전기설비 전압과 일치하는지 확인하십시오.

연결 오류에 의한 문제 발생시 보증 혜택을 받지 못합니다.

- 이 기계는 반드시 가정 내, 해발고도 2000m 이하의 위치에서만 사용되어야 합니다.
- 상업적 용도를 위한, 부적절한, 또는 설명서를 따르지 않은 사용의 경우 보증 혜택을 받지 못합니다.
- 미사용 시와 조립, 해체 및 세척 전에는 항상 기계를 전원에서 분리해야 합니다.
- 기계의 잘못된 사용시 입을 수 있는 부상 위험에 주의하십시오.
- 기계가 오작동하거나 파손되었을 경우 사용하지 마십시오. 이 경우 지정 서비스 센터에 문의하십시오(서비스 책자 내 리스트 참조)
- 세척 및 사용자에 의한 유지 관리를 제외한 모든 조치는 지정서비스 센터에서만 행해져야만 합니다.
- 이 기계를 이용해 식재료를 제외한 어떤 것도 분쇄하거나 혼합해서는 안됩니다.
- 식재료가 들어있지 않거나 고형 식재료만 들어있는 믹서 용기는 절대로 사용하지 마십시오.
- 믹서 용기에 먼저 액상 식재료를 붓고, 이후 고형 식재료를 추가합니다.
- 믹서 용기 및 악세서리(모델별)를 원래 용도 이외로 사용하지 마십시오 (분쇄, 냉동, 조리, 살균).
- 조리 시 넘치는 현상을 방지하기 위해서는, 용기에 표시된 최대치 이상으로 재료를 넣지 마십시오.
- 작동 중인 기계 부분을 만지지 마십시오(예: 칼).
- 믹서 용기 및 악세서리(모델별)의 칼날은 매우 날카롭습니다: 내용물을 쏟을 때, 용기(모델별) 및 악세서리(모델별) 상 칼날의 탈부착시, 그리고 세척 시 부상 위험이 있으므로 주의하십시오.
- 기계 작동 중엔 믹서 용기 내에 손가락 및 요리와 관계없는 어떤 것도 넣지 않도록 합니다.
- 기계 작동이 완전히 멈추기 전에는 절대로 뚜껑 및 믹서 용기를 분리하지 마십시오.
- 믹서 용기는 항상 뚜껑이 덮여있는 상태에서만 사용해야 합니다.
- 블렌더는 평평하고 깨끗하며 물기가 없는 바닥 위에서 사용하십시오.
- 기계, 전원 케이블, 플러그를 물이나 기타 다른 용액 속에 넣지 마십시오.
- 전원 케이블을 어린이 손이 닿는 곳에 걸어두지 마십시오.
- 전원 케이블을 기계의 가열된 부분, 열원 근처, 날카로운 모서리 근처 혹은 칼날이 닿는 용기 내에 두지 마십시오.
- 기계 가동 중, 전원 케이블이 작동 중인 부분(칼)에 접촉하지 않도록 합니다.
- 전원 분리 시 선 부분을 잡아 뽑지 않도록 합니다.
- 작동 중인 기계 또는 악세서리의 위쪽에 긴 머리채, 목도리, 넥타이 등이 위치하지 않도록 합니다.
- 전원 케이블 또는 플러그가 파손되었을 경우 기계를 사용하지 마십시오. 위험 방지를 위하여 반드시 지정 서비스 센터에서 해당 부품을 교환하시기 바랍니다(서비스 책자 내 리스트 참고).
- 안전을 위하여 기계 전용 악세서리의 부품들만을 사용하시기 바랍니다.
- 조리기 또는 혼합기에 뜨거운 액체를 부을 때는 감작스럽게 끓어 넘치는 현상으로 기계에서 액체가 배출될 수 있다는 점에 주의해야 합니다.
- 끓는 액체(70°C/158°F 이상)를 용기나 악세서리(모델별)에 붓지 마십시오.
- 안전 책임자에 의한 감독 또는 기계의 사용과 관련된 사전 숙지가 되어있는 경우를 제외하고는 심신미약자 및 미성숙자(어린이 포함)는 이 기계를 사용할 수 없습니다.
- 어린이가 기계를 가지고 놀 수 없도록 주의해야 합니다.
- 보호자의 감독 없이는 어린이가 기계를 사용할 수 없도록 합니다.
- 이 제품은 가정용으로 제작되었습니다. 품질보증이 적용되지 않는 다음과 같은 곳에서 사용하지 마십시오:
  - 상점, 사무실, 기타 작업 환경의 취식 공간
  - 상점, 사무실, 기타 전문적 환경의 탕비실
  - 농장
  - 호텔, 모텔, 기타 숙박업소
  - 그 외 유사 숙박시설
- 악세서리의 교체 또는 작동 시 동작하는 부분을 다루기 전에는 먼저 기계를 멈추고, 전원에서 분리합니다.
- 속도설정 및 각 악세서리의 수명은 설명서를 참조하십시오.
- 악세서리의 조립 및 기계 부착 방법은 설명서를 참조하십시오.
- 시제로 접촉 부분들의 최초 및 정기적 세척, 기계의 세척 및 관리는 설명서를 참조하십시오.

배터리에 관한 중요한 안전 정보

- CE마크 관련 규정에 따라 오프 모드 에너지 소비에 관한 정보는 tefal.com/moulinex.com 에서 확인할 수 있습니다. 이 정보는 제품이 전원에 연결되어 있고 사용하지 않을 때 제품의 에너지 소비량을 제공합니다. 제품의 에너지 소비를 줄이기 위해 사용이 끝나면 자동으로 전원이 꺼집니다.
- 폭발 위험: 열과 화재로부터 배터리를 보호하십시오.
- 리튬 이온 배터리는 완전 방전으로부터 보호됩니다. 방전된 배터리로 기기를 켜면 기기는 보호 회로에 의해 꺼집니다.
- 배터리 잔량이 부족한 상태에서 한 달 이상 방치하면 배터리 전원이 꺼지거나 파손될 수 있습니다. 장기간 사용하지 않을 경우 정기적으로 충전하시기 바랍니다.
- 이 장치에는 교체할 수 없는 리튬 이온 배터리가 포함되어 있습니다.
- **경고:** 항상 지침에 표시된 대로 뚜껑이나 가드를 제 위치에 두고 블렌더를 작동하십시오. 용기를 베이스 위에 올려놓은 상태에서는 절대로 용기 안에 손을 넣지 마십시오.음식을 아래로 밀어야 하는 경우 적절한 도구(예: 주걱)를 사용하십시오.

환경보호에 참여하세요!

ⓘ 이 기계는 재활용 가능한 많은 자재를 포함하고 있습니다.

➲ 재활용 분리수거를 위해 지정된 장소에 버려주시기 바랍니다.

VI HƯỚNG DẪN AN TOÀN

- **Đọc thật kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng thiết bị lần đầu và hãy giữ nó cẩn thận : nhà sản xuất không chịu trách nhiệm về bất cứ hậu quả nào do không tuân thủ đúng hướng dẫn sử dụng này.**
- Hãy kiểm tra xem công suất của thiết bị của bạn có phù hợp với công suất của hệ thống điện của gia đình bạn hay không.

Chúng tôi không bảo hành cho những trường hợp hư hỏng do chập chạy điện.

- Thiết bị của bạn là thiết bị gia dụng, chỉ sử dụng bên trong ngôi nhà, ở độ cao dưới 2000m.
- Chúng tôi không bảo hành cho các trường hợp sử dụng thiết bị cho mục đích thương mại, không phù hợp, hoặc không tuân thủ đúng chỉ dẫn.
- Cần ngắt điện thiết bị trong trường hợp phải ra ngoài, trước khi tháo lắp thiết bị hoặc lau chùi thiết bị.
- Cần trọng trước nguy cơ bị thương do việc sử dụng sai thiết bị.
- Không sử dụng thiết bị khi thiết bị có trục trặc hoặc bị hư hỏng. Trong trường hợp đó, hãy liên hệ ngay với trung tâm bảo hành gần nhất (xem danh sách các trung tâm bảo hành đính kèm).
- Khách hàng chỉ có thể lau chùi và bảo dưỡng thiết bị, các can thiệp khác thuộc quyền hạn của trung tâm bảo hành thiết bị.
- Không bao giờ sử dụng thiết bị để xay các thứ khác ngoài thức ăn.
- Không bao giờ sử dụng máy xay mà không có nguyên liệu bên trong hay chỉ có nguyên liệu rắn.
- Luôn luôn đổ nguyên liệu lỏng vào máy xay đầu tiên trước khi thêm các nguyên liệu rắn.
- Không sử dụng máy xay và các phụ kiện (túy mẫu mã) để đựng bảo quản, đông lạnh, đun nấu, hoặc khử khuẩn.
- Không bỏ thức ăn vào bình máy xay vượt qua mức cao nhất cho phép để tránh thức ăn trào ra.
- Không chạm vào các bộ phận của thiết bị khi thiết bị đang hoạt động (lưỡi cắt của máy xay...).
- Lưỡi dao xay và các phụ kiện (túy mẫu mã) rất sắc: Hãy xử lý cẩn thận để tránh tổn thương trong khi đổ, lắp ráp / tháo gỡ lưỡi dao trên bình (túy mẫu mã) và các phụ kiện (túy mẫu mã) và khi làm sạch thiết bị.
- Không bao giờ đặt tay của bạn hoặc bất kỳ đồ tượng khác không được cung cấp cho mục đích này vào trong máy xay trong thời gian hoạt động của thiết bị
- Không bao giờ tháo vỏ và / hoặc máy xay trước khi tắt thiết bị.
- Luôn luôn sử dụng bình xay có nắp đậy
- Sử dụng máy xay bạn trên mặt phẳng, sạch sẽ và khô ráo.
- Không đặt máy, dây điện, hoặc bình xay trong nước hoặc các dung dịch khác.
- Để dây điện thiết bị tránh xa tầm tay trẻ em.
- Không bao giờ được để dây điện gần hoặc tiếp xúc với các bộ phận nóng của máy, gần nguồn nhiệt hoặc cạnh sắc hay được bảo quản trong góc tiếp xúc lưỡi cắt của bình xay.
- Không đặt dây điện tiếp xúc với các bộ phận đang quay (lưỡi dao) khi máy đang hoạt động.
- Không rút phích cắm điện bằng cách kéo dây trực tiếp.
- Không để tóc dài, treo khăn quàng, ca-vát v.v. phía trên thiết bị hoặc phụ kiện thiết bị đang hoạt động.
- Nếu dây điện hoặc phích cắm bị hư hỏng, không sử dụng thiết bị. Để tránh nguy hiểm, hãy đến thay thế ngay các bộ phận hư hỏng tại các trung tâm bảo hành (xem danh sách các trung tâm bảo hành của chúng tôi).
- Để an toàn, chỉ sử dụng các phụ kiện và các bộ phận đi kèm với thiết bị.
- Hãy thận trọng nếu một dung dịch đang nóng đổ vào máy vì có thể nó sẽ bị phụt ra ngoài do sôi đột ngột.
- Không đổ chất lỏng đang sôi (trên 70 độ C/158 độ F) vào bình xay hoặc các phụ kiện (tuỳ mẫu mã).
- Thiết bị này không được thiết kế phù hợp với những người bị suy giảm về thể lực, bị khuyết tật về giác quan hoặc tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức tương tự (kể cả trẻ em), trừ khi họ được người có trách nhiệm đảm bảo an toàn giám sát hoặc hướng dẫn liên quan đến việc sử dụng thiết bị.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không đùa giỡn với thiết bị.
- Không để trẻ em sử dụng máy mà không có sự theo dõi.
- Thiết bị này không dành cho việc sử dụng trong những công việc gia đình không phải bảo an toàn như sau :
- Dùng trong các khu vực nấu ăn tại các cửa hàng , văn phòng hoặc những nơi làm việc khác.
- Trong các trang trại.
- Trong các khách sạn, nhà nghỉ.
- Bởi khách hàng trong các khách sạn, nhà nghỉ và các môi trường dân cư khác.
- Trên giường và môi trường dạng phục vụ bữa sáng
- Hãy ngừng máy và lấy đồ ăn ra khỏi máy trước khi thay phụ kiện hoặc để các bộ phận chuyển động gần nhau khi thiết bị đang vận hành.
- Hãy đọc lại hướng dẫn sử dụng để điều chỉnh tốc độ máy và thời gian vận hành của mỗi phụ kiện.
- Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi lau chùi các bộ phận tiếp xúc trực tiếp và thường xuyên với thức ăn, và lau chùi cũng như bảo dưỡng thiết bị.

Thông tin an toàn quan trọng liên quan đến pin

- Để tuân thủ quy định liên quan đến dấu chứng nhận CE, thông tin về mức tiêu thụ điện của thiết bị ở chế độ tắt được đăng tải trên tefal.com / moulinex.com
  Đây là thông tin về mức tiêu thụ điện của thiết bị khi được kết nối với nguồn điện nhưng không vận hành. Để giảm mức tiêu thụ điện, thiết bị sẽ tự động tắt sau khi bạn sử dụng xong.
- Nguy cơ nổ: Bảo vệ pin khỏi nhiệt và lửa.
- Pin Lithium-Ion được bảo vệ khỏi bị xả hoàn toàn. Nếu thiết bị được bật khi pin đã phóng điện thì thiết bị sẽ được tắt bằng mạch bảo vệ.
- Nếu để lâu hơn một tháng khi pin yếu có thể khiến pin bị mất điện và hư hỏng. Hãy sạc lại thường xuyên nếu không sử dụng trong thời gian dài.
- Thiết bị này chứa pin Lithium-Ion không thể thay thế được.
- **CẢNH BÁO:** Chỉ vận hành máy xay khi đã lắp nắp hoặc bộ phận bảo vệ vào đúng vị trí như trong hướng dẫn. Tuyệt đối không đưa tay vào bình khi bình đang được đặt trên đế. Nếu cần đẩy thức ăn xuống, hãy sử dụng dụng cụ phù hợp, ví dụ như vá.

Hãy tham gia bảo vệ môi trường !

ⓘ Chiếc máy của bạn chứa nhiều vật liệu có thể có giá trị hoặc có thể tái chế.

➲ Hãy vứt nó ở địa điểm thu gom để nó được tái chế.

ZH 安全建議

- **第一次使用本產品之前請仔細閱讀並保存使用說明：生產商概不承擔不按照使用說明操作造成的責任。**
- 確保電壓符合本產品安裝要求。

安裝不當造成之故障不在維修保養範圍內。

- 本產品只能作為家用和室內用，及在海拔2000米以下使用。
- 作為商業用途、轉讓或不按照使用說明使用，維修保養條款即告失效。
- 不使用、安裝及清潔電器前，請保持電源斷開。
- 注意: 錯誤使用電器可能會對使用者造成傷害。
- 電器使用不順暢或受損時，請不要使用。在此情況下，請致電授權服務中心（請參閱服務手冊中心）。
- 除日常清潔及保養，所有維修需由授權服務中心進行。
- 禁止使用該本產品混合和攪拌食物以外的物質。請勿空轉本 產品。
- 請勿在無任何材料或僅僅只有固體材料的情況下使用攪拌機。
- 總是在加入固體材料之前先加入液體材料。
- 請勿將攪拌機或配件（取決於型號）當做容器(儲存、冷凍，烹飪，滅菌)使用。
- 為了防止食物外濺，使用時請確保食物沒有超出盛器的最大容量。
- 不要接觸活動裝置（如刀片）。
- 刀片非常鋒利：為避免受傷，在清空攪拌杯、碗（取決於 型號）、安裝及拆卸攪拌杯（取決於型號）及配件（取決於 型號）時，請小心處理。
- 運行時，不要將您的手指或其他與攪拌功能無關的物體放入攪拌機。
- 在機器完全停止前，不要移除蓋子或攪拌杆。
- 使用攪拌杆時，總是和蓋子一起使用。
- 在平坦、耐熱、乾淨及乾燥的工作檯上使用攪拌機。
- 禁止將機器，電源線及插頭放置於水中或其他液體中。
- 請勿讓兒童接觸電源線。
- 請勿將電源線放置於機器的發熱部位附近及其接觸面、熱源附近、利角或攪拌杯內。
- 切勿將電源線靠近活動裝置（刀片）。
- 請勿拉扯電源線以斷開電源。
- 請在本產品及其他活動裝置上方懸掛長髮、圍巾和領帶。
- 如果電源線或插頭出現損壞，請勿使用本產品。為免發生危 險，請將本產品交往授權服務中心進行更換（請參閱服務手冊名單）。
- 為確保您的安全，請只使用本產品內配置的配件及其他組合配件。
- 請留意，將熱液體倒入攪拌機時，由於沸騰的原因，有可能出現噴濺。
- 請勿將沸騰的液體（溫度高與70°C/158°F）倒入攪拌杯或碗（取決於型號）內。
- 身體、感官或心理功能障礙者、經驗及認知不全者(包括兒童)，請在負責其安全的人士監督及給予指示下使用本產品。
- 應看管好孩童，保證其不玩耍本產品。
- 切勿任由兒童自行使用本產品。
- 本產品只適合家居使用，並非為以下用途而設，且不會得到保養:
  - 商店、辦公室及其他工作環境內的廚房作業區域
  - 商店、辦公室及其他專業環境內的員工專用廚房區域
  - 農場
  - 旅館、 汽車旅館及其他住宿環境裡供客人使用
  - 供住宿及早餐的旅館
- 在更換配件或會活動的部件前，關閉本產品並切斷電源。
- 請根據指引獲取本產品的操作時間及速度設定資料。
- 請根據指引正確安裝配件。
- 請根據指引作對與食物接觸表面的首次及定期清潔，及對本產品的清潔及保養。

有關電池的重要安全訊息

- 依照 CE 標記相關規定，關閉模式耗電量的相關資訊位於 tefal.com / moulinex.com
  該資訊提供產品連接至電源和未使用時的耗電量。為降低產品的耗電量，使用完畢後產品會自動關機。
- 爆炸危險：保護電池免受熱和火災的影響。
- 鋰離子電池受到完全放電保護。如果使用電量耗盡的電池打開設備，則設備將透過保護電路關閉。
- 如果在電池電量不足的情況下放置超過1個月，可能會導致電池沒電並損壞。若長時間不使用，請定期充電。
- 本設備包含無法更換的鋰離子電池。
- **警告:** 務請一律遵照指示，搭配盖子或防護罩使用攪拌器。絕對不可在攪拌壺置於基座時把手伸進去。如果需要將食物往下壓，請使用適合的工具，例如抹刀。

為環保出一分力。

ⓘ 設備包含很多有價